

Las conversaciones Cortina Mauri-Kissinger

SE ESPERA HOY UN COMUNICADO CONJUNTO

El tema de la «declaración de principios hispano-norteamericana» es sólo un punto entre otros más significativos (Según un portavoz del Departamento de Estado)

LOS NUEVOS BILLETES de esta misma mañana



BONITOS, ¿verdad? Hoy han salido a la circulación. Son los nuevos billetes de cien y mil pesetas. Un poco más pequeños pero valen igual. Y en sus colores clásicos: Verde y marrón.

Manuel de Falla en el «retrato» marrón y Echeagaray en el de mil. Pero esta vez si hay dos sin tres. ¿Por que, ustedes han visto por alguna parte el billete de cinco mil pesetas tan necesario? Hace falta un billete de tamaño natural. El billete de mil duros ya es tan necesario como el de mil pesetas, porque de esta guisa, los que ahora van al Banco con cartera de mano, tendrá que llevar baul y las que van a la compra, tendrá que sustituir el monedero por la cartera de mano.

¡Bienvenidos, billetes de mil y cien, aunque a la cita haya faltado el cabeza de familia, ese «Papá Mil Duros», que algún día llegará para aligerarnos de vuestra voluminosa carga!

ARAGON

expres

Deposito Legal: 2-22-1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN

SABADO, 22 DE JUNIO 1974
Precio: 9 pesetas
Año IV - Núm. 1.369

EL PROXIMO LUNES, EN LA RECEPCION POR SU ONOMASTICA



Hablará el Conde de Barcelona

«No sé de cierto si Don Juan hará una declaración política; lo que sí puedo asegurarle es que pronunciará unas palabras a los asistentes», dice su secretario particular

BARCELONA, 22 (Europa Press).

HASTA este momento (12,15 hora española) no sé de cierto si don Juan hará una declaración política el próximo lunes, día de su onomástica. Lo que sí puedo asegurarles es que en el curso de la recepción pronunciará unas palabras a los asistentes, pero ignoro el carácter de su discurso», ha declarado a «Diario de Barcelona» el secretario particular del conde de Barcelona, coronel don José A. Lecour.

Al preguntarle si este año asistirá a la recepción mayor número de españoles que en otras ocasiones declaró:

«Como usted sabe, el año anterior, no se celebró la acostumbrada recepción por encontrarse ausente de Estoril el conde de Barcelona. Por eso creo que el próximo lunes el número de visitantes será superior al de anteriores ediciones.

Claro que también puede influir en las circunstancias políticas actuales. De todas formas quiero aclarar que esto que le digo a usted es sólo una suposición, pues mi apreciación no se basa en ningún hecho real. Es decir, desconozco hasta este instante si ya han llegado a Lisboa muchos o pocos españoles. Hasta el mismo día de San Juan no tendremos un conocimiento exacto de los visitantes que se acerquen a «Villa Giralda» para felicitar a don Juan».

La Lotería,
1.º Premio 48.268

El tercero, íntegro a Zaragoza

250 VECINOS DEL BARRIO OLIVER SOLICITAN

La MUNICIPALIZACION de los TRANSPORTES PUBLICOS

«Mientras sean de una empresa privada, se entenderán como un negocio, y no como un servicio público»

(INFORMACION EN LA PAGINA 14)

Diputación de Huesca

LA CENTRAL NUCLEAR DE ASCO

NO CONTAMINARA EL EBRO

TARRAGONA, 22 (Europa Press).— Según una memoria presentada por las compañías "Fecsa", "Enher" y "Fuerzas Hidroeléctricas del Segre"—constructoras de la central nuclear de Asco—, no hay peligro de contaminación de las aguas del Ebro como consecuencia de la instalación de dicha central. Se señala en la citada memoria que los productos radiactivos liberados no son perjudiciales y que los desechos radiactivos sólidos serán envasados para su posterior evacuación sin ser vertidos en las aguas del citado río. Las tres compañías citadas han solicitado la concesión de un aprovechamiento de 38.600 litros de agua por segundo procedentes del Ebro, con destino a la refrigeración y servicios del segundo grupo de la central, caudales que serán devueltos al río a excepción de 400 litros por segundo que destinarán al abastecimiento de agua potable.

NO ES LO QUE PIDE EL PRESIDENTE

MADRID, 22 (Europa Press).—

CONTRAPONIENDO el sentido de las palabras pronunciadas en Barcelona el pasado día 15 por el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, y por el Ministro Secretario General, señor Utrera Molina, don Joaquín Garrigues Walker comenta hoy en "ABC", bajo el título "El Movimiento y su lenguaje", que "o el Movimiento responde a las inquietudes reales y concretas de los españoles y abandona el lenguaje del "estructuralismo" y las "funcionalidades" o habrá perdido la oportunidad de atraer a esa gran masa de españoles que no hicieron la guerra".

El autor del comentario reproduce en primer lugar las siguientes palabras del Presidente del Gobierno: "El sentido del espíritu del 12 de febrero no es otro que el del afán de traducir el espíritu de nuestros Principios Permanentes al lenguaje... de la España de este momento presente".

A continuación, las del señor Utrera Molina en el mismo acto, al señalar que "El Movimiento, no hace más que ser fiel a sí mismo y a su mandato constitucional al estimular y encauzar una cada vez mayor participación de los españoles en las tareas políticas y de manera

especial estableciendo dentro de su ámbito estructural e ideológico fórmulas asociativas que abarcando el pluralismo real de la sociedad española actual ensanchen el consenso social, sobre las variadas opciones de la acción del Gobierno y clarifiquen desde el ámbito del propio Movimiento y su común patrimonio doctrinal el mecanismo de la representación política".

El señor Garrigues cita textualmente otra frase de los provinciales y consejos locales de Cataluña y añade: "Pues bien, categóricamente debemos decir que éste no es el lenguaje en el

■ "SI EL MOVIMIENTO ES O PRETENDE SER ESE GALIMATIA DE PALABRA, HEMOS DE DECIR QUE A MUCHOS ESPAÑOLES NO NOS DICE NADA"

que se puede traducir el espíritu de esos principios permanentes a la España de 1974. No creo que éste sea el lenguaje que pedía el Presidente. No lo es, por lo menos, para ese setenta por ciento de españoles que no hicieron la guerra. Si el Movimiento es o pretende ser ese galimatías de palabras, hemos de decir con toda claridad que a muchos españoles ese lenguaje no nos dice nada".

"Muchos españoles —afirma después— se niegan a seguir aceptando ese lenguaje, y se niegan sin ánimo de polémica ni de herir susceptibilidades. Son en realidad los propios hombres del Movimiento quienes tienen que "quitarle hierro" a sus expresiones, bajar el tono de la melodía, olvidarse, un poco de lo trascendente para sintonizar con el idioma del hombre de la calle".

Seguidamente, el comentarista alude al resultado de una encuesta realizada por un periódico (entre hombres de

gran mayoría muy representativos de la generación de la guerra) en torno a los principales problemas que tiene planteados el español ahora: Paso del Jefe del Estado a don Juan Carlos, olvido de la guerra, reconciliación nacional, puesta en práctica de las libertades políticas, inflación, coste de la vida, reforma fiscal, desigual distribución de la renta, relaciones Iglesia-Estado, Mercado Común, problemas regionales, emigración, centralismo, etc.

"En otras palabras —deduce— a los españoles que hicieron la guerra —y no digamos los que no la hicieron— les interesan las cosas de la vida real, los problemas de todos los días y los del futuro inmediato. Y esos problemas tan definidos y concretos no se pueden expresar con "fórmulas asociativas que abarquen el pluralismo" y "ensanchen el consenso social de las airadas opciones de la acción del Gobierno".

SEGUN EL MINISTERIO, LAS RECIENTES MANIFESTACIONES SOBRE LA SITUACION DEL TURISMO EN ESPAÑA

Crean un clima malsano

■ LA SITUACION ES DELICADA, PERO NO GRAVE

MADRID, 22 (Logos).— En relación con recientes manifestaciones sobre la situación del turismo en España, la agencia Logos, ha preguntado en el Ministerio de Información y Turismo sobre el particular, donde nos han manifestado que estas informaciones no sólo deforman la situación real del sector sino que contribuyen a crear un clima malsano del que, al hacerse eco algunas publicaciones extranjeras, no pueden sino derivarse efectos negativos en nuestro turismo. Los datos estadísticos existentes que se refieren a la totalidad del país y no a la situación concreta de algunos casos o localidades particulares, reflejan en efecto una situación que no debe considerarse alarmante pues si bien en el período enero-mayo (que comprende algunos de los meses de menor demanda del año) se ha producido un ligero descenso en el número de visitantes (menos 2,4 por 100 en el mismo período del año 1973) los ingresos por divisas han aumentado un 9,1 por 100 lo que indica un mayor aumento también en el ingreso del sector. Es cierto que, al mismo tiempo, como consecuencia del clima de optimismo en que se había venido desarrollando el turismo en los últimos años se

han terminado en éste nuevos hoteles y otros alojamientos aumentando de este modo la oferta turística, pero por una parte, no es la primera vez que se produce un desfase transitorio entre la oferta y la demanda, que posteriormente ha sido absorbida con creces al aumentar ésta y, por otra, la masa de oferta existente en nuestro país y su alta calidad están siendo una garantía contra la recesión, como lo demuestra el que la mala coyuntura turística internacional se esté haciendo sentir de forma más aguda en otros países turísticos que no disponen de tan alto nivel de oferta.

El Ministerio de Información y Turismo que es consciente de la situación delicada, pero no grave, del sector turístico desea salir al paso de informaciones sin duda bien intencionadas pero que pueden dar una impresión equivocada sobre la problemática de un sector con el que el Ministerio se mantiene constantemente en contacto, como lo prueba la solución dada a la reciente quiebra del grupo Horizon y otra serie de medidas tomadas últimamente así como otras que están en estudio y que se harán públicas.

MEDIDAS DE PROTECCION PARA LOS ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS

MADRID, 22 (Logos).— Todos los establecimientos hoteleros, cualquiera que sea su grupo, modalidad y categoría, podrán incluir en la factura el precio autorizado para el desayuno, con independencia de que se utilice o no este servicio, y aun cuando los clientes no soliciten acogerse al régimen de "pensión completa", según una orden del Ministerio de

Información y Turismo, que hoy publica el "BOE", ya que modifica las órdenes de 28 de marzo de 1966 y de 19 de julio de 1968.

Ningún establecimiento podrá exigir de sus clientes que sujeten su estancia al régimen mencionado. No obstante, subsiste el derecho de éstos a que les sean facturadas por dicho régimen las estancias superiores a 48 horas, a partir de la de su ingreso.

Los establecimientos clasificados en las categorías de dos y una estrellas, dotados de servicio permanente de comedor, podrán aumentar hasta un 20 por ciento los precios máximos aprobados para las habitaciones cuando el cliente no utilice aquel servicio. Se amplía a los establecimientos de categorías inferiores a partir de dos estrellas, la admisión de "menu

contratado

Estas medidas se disponen, según el preámbulo de la disposición ante las "circunstancias actuales de la coyuntura económica con repercusiones desfavorables para el sector hotelero por el notable incremento experimentado en los costes y especialmente en los de energía, personal y materias primas y en los gastos de conservación y mantenimiento de la industria". Por ello, se trata de "conjugación una política de contención de precios, con la corrección de los desajustes sufridos desde el 1 de enero del año actual en el sector hotelero".

La orden entra en vigor hoy mismo. Lo dispuesto no podrá aplicarse a las reservas de habitación confirmadas con anterioridad a su entrada en vigor.

FLETA

Lunes, en Todd-ao - 70 mm.
 TODO EL ENCANTO DE "LAS MIL Y UNA NOCHES"
 ¡ABRETE, SESAMO!...
 Y tras la piedra apareció el más fabuloso tesoro



TODOS PUBLICOS — ¡PRECIOS ESPECIALES!

DORADO

Lunes, la película más cómica de todas las películas cómicas
 ¡Divertida! ¡Ingeniosa! ¡Inolvidable!



TODOS PUBLICOS

ARAGON DIARIO DE LA TARDE expres

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A. Marcial, 2. Teléf. 216983 Telex. 58054

Pensar libre POR

TANTO el ministro Utrera Molina como el propio Presidente del Gobierno han vuelto a manejar el concepto de Movimiento como institución fundamental del Estado, y Arias Navarro, en su discurso de Barcelona, lo ha identificado con el pueblo español.

Ya sé que el tema puede parecer abstracto y hasta bizantino. También sé que llevamos un montón de años hablando y escribiendo sobre el Movimiento las cosas más dispares, a tenor de la significación específica a que cada uno se refiera y —naturalmente— a tenor de la previa posición de cada cual.

Pero si Arias Navarro ha dicho ahora que el Movimiento ha de ser el marco, el cuadro o el campo de juego del asociacionismo político que se instaure, me parece que es ahora más urgente que nunca determinar de una vez qué cosa haya de ser el Movimiento. "El Movimiento y el pueblo español son una misma cosa", ha dicho el Presidente del Gobierno. Importante afirmación, si se piensa en lo que exige más que en lo que describe. Yo pienso que Arias Navarro estaba expresando un deseo y una exigencia, no una realidad actual, porque creo que no hay que esforzarse en demostrar que, hoy por hoy, el Movimiento no es lo mismo que el pueblo español.

Pregúntenselo ustedes a millones de compatriotas o juzguen ustedes por sí mismos. A ver quién es y dónde está y de qué se compone el Movimiento. En este instante, es un conglomerado de cuadros minoritarios a diferentes escalas, mientras que las masas populares permanecen perfectamente al margen de lo que eso sea y a lo más que llegan es a conocer vagamente y de referencia que es algo que tiene que ver con la política y con la Falange.

Para que el Movimiento llegue a identificarse con el pueblo español, aquél tiene que experimentar profundísimas transformaciones, y no sólo en el plano legislativo y orgánico, sino, sobre todo, en el sociológico, con un cambio de talante, de color y de fisonomía que lo conviertan en ese marco o cuadro que sea no ya aceptado sino deseado por todos los españoles.

Cuando así sea, no habrá ningún inconveniente teórico ni práctico en aceptarlo como campo de juego idóneo para el asociacionismo político, pues entonces ese campo se confundirá prácticamente con el marco constitucional que es en todos los países civilizados y cultos el único terreno de juego no sólo del pluralismo sino de todo género de actividad política.

El Presidente del Gobierno ha dicho que el Movimiento hubo de ser, en sus momentos iniciales, una organización integradora, con predominio de los perfiles de encuadramiento, como correspondía a

aquellas circunstancias. Por lo mismo ha calificado de injustas a las críticas que parten de subrayar caricaturescamente los perfiles del Movimiento en otro tiempo lejano. Pero también califica de injustos los anclajes que pretenden incitar la supervivencia de tales características en el presente. Arias Navarro ha venido a decir que el Movimiento ya no puede tener perfiles de encuadramiento y, textualmente, que "es la comunión de todos los españoles en unos principios".

Todo ello está muy bien trabado y es lógico. No es posible identificar al Movimiento con todo el pueblo si al tiempo se admiten las estructuras de encuadramiento. Pero esto no hay que lanzárselo a nadie a la cara como arma arrojada o para herir sus sentimientos o sus nostalgias. No es hora de alimentar pequeñas y raquíticas victorias, sino de dar un gran paso adelante con generosidad y con pleno conocimiento de su significado.

Aun el más exigente demócrata no tendría nada que objetar si un día el Movimiento llega a ser ese campo de juego para los treinta y cuatro millones de españoles y para las asociaciones políticas que den cuerpo a la diversidad de concepciones y de enfoques

de la vida pública y de las soluciones a los problemas colectivos. Siendo así, todos estaríamos encantados con ese "protagonismo del Movimiento", del que ha hablado Arias Navarro.

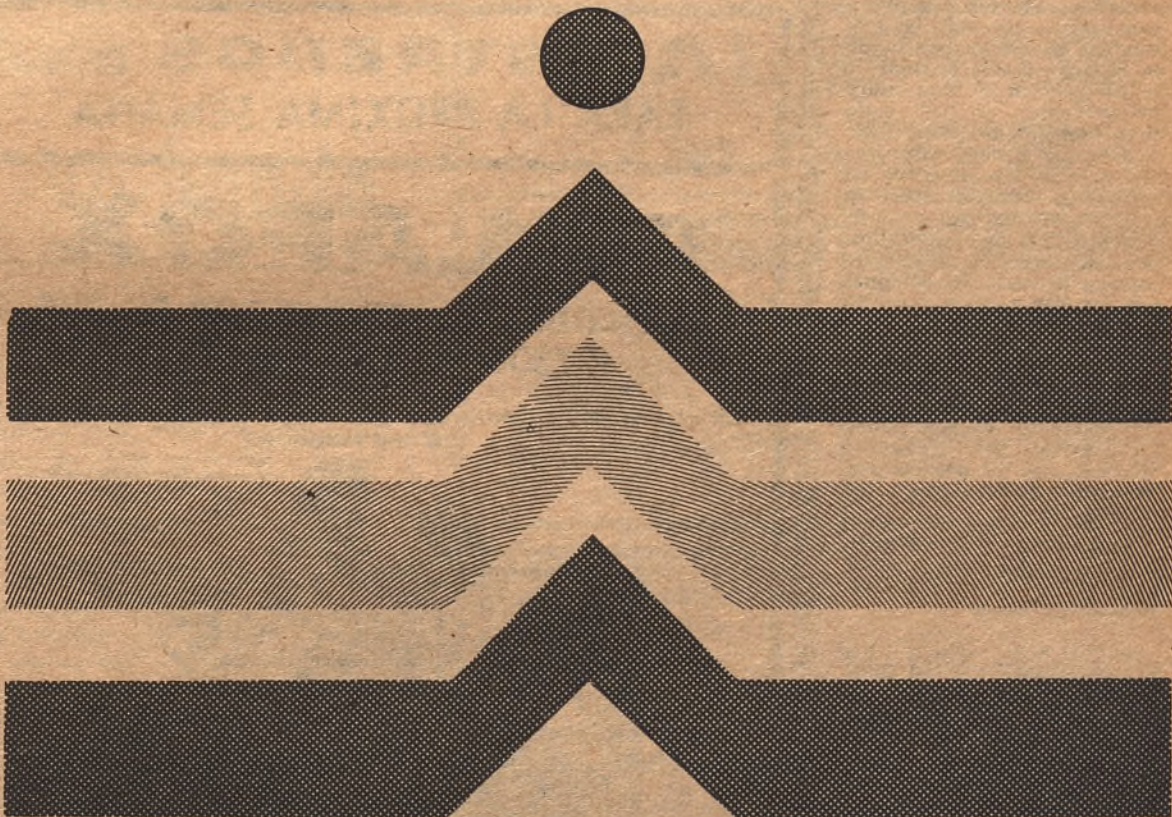
Pero el Movimiento no es eso, ni mucho menos, en el tiempo presente, como hemos visto también más arriba. Aunque no esté literalmente declarado, estoy convencido de que esa transformación del Movimiento debería ser una de las operaciones políticas fundamentales por parte del Gobierno Arias y de todos aquellos sectores dispuestos a propiciar la evolución del Régimen desde dentro de sí mismo. Un fracaso en ese terreno daría al traste con la tan traída y tan llevada apertura que, en definitiva, no es otra cosa que la esperanza única de continuidad del Régimen, con todos los cambios que sean necesarios.



Pedro CALVO HERNANDO



Por un pequeño esfuerzo un Gran Futuro



PLAN INDIVIDUAL DE INVERSION

INFORMACION: Paseo de la Independencia, 35 - Tel. 21 73 28 - ZARAGOZA

"Autorizado por la D. G. P. F., n.º 178. Madrid, 30 Mayo 1974"

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



● Periodistas holandeses en la Costa del Sol

MALAGA, 22 (Logos).— Un grupo de periodistas y escritores de turismo holandeses, han llegado a la Costa del Sol invitados por una agencia de viajes. La finalidad de esta visita es obtener una información de la zona en torno a la actual situación turística, concesión del espacio aéreo español, en relación con los operadores turísticos y las compañías charters y la utilización posible de mayores aviones si el aeropuerto de Málaga se encuentra en condiciones de recibirlos. También sobre el funcionamiento del tráfico de equipajes, proyectos de los actuales comités de promoción de la costa; plan a escala nacional o provincial para frenar la construcción masiva y en altura, sobre todo junto al mar si hay proyectos del Gobierno español para promover compañías charters españolas para la venida de turistas europeos; si se hace algo para la eficaz limpieza de las playas y medidas para luchar con la contaminación de las aguas.

Para responder a este cuestionario, se reunieron con los periodistas holandeses el delegado provincial de Información y Turismo, el alcalde de la ciudad e ingenieros representantes de la mancomunidad de municipios de la costa.

SABADO, 22 DE JUNIO DE 1974

JOSEP MELIÀ: El último de las Cortes

Ser procurador de Baleares cuesta unas 500 mil pesetas. Alrededor de 17 pesetas cada papeleta favorable

AYER publicaba "Mundo Diario" de Barcelona unas declaraciones del último de los procuradores familiares Josep Melià, a tumba abierta. Dado su interés indudable las reproducimos a continuación:

Josep Melià. El último de las Cortes. Acaba de entrar, tras su victoria balear, en las muy recientes elecciones de procuradores familiares. Periodista y hombre de la Administración del Ministerio de la Vivienda. Desde ahora, "padre de la Patria". Un diario catalán lo ha retratado con "su rostro de angelote barroco, modernizado por unas gafas de concha que hacen más aguda su mirada, su cuerpo redondo, su aire apacible y bonachón, su catalán matizado de giros y acentos baleares"...

Su victoria electoral ha sido amplia, desbordando por buenos márgenes a sus contrincantes. Pero lo más asombroso de los comicios en las islas mediterráneas ha sido, evidentemente, el escaso número de votantes: la abstención masiva. Poco más del 15 por ciento acudió a las urnas.

—¿No le preocupa que más del 80 por 100 de sus paisanos se hayan desinteresado de sus facultades electorales?

—Este es un buen tema para hacer demagogia. Lo siento mucho, pero yo no he inventado ni soy culpable del absentismo político del país, por otra parte, las elecciones, pese a todo, han sido las más movidas que se han conocido en Baleares desde el final de la Guerra Civil. El bajo índice de votantes lo han dado circunstancias diversas, como la defectuosa elaboración del censo, la no concesión de un descanso laboral para la emisión del voto, por parte de trabajadores y empleados, etc. En un determinado colegio, de cada 10 personas que acudían a votar, tan sólo una podía hacerlo.

—Económicamente, ¿cuánto cuesta ser procurador por Baleares?

—Bastante barato. Unas quinientas mil pesetas. Alrededor de 17 pesetas por cada papeleta favorable a mi candidatura.

—Hablemos de problemas, ¿cuáles son los más urgentes que tiene planteados el archipiélago balear?

—Creo que la Administración Central debe darse cuenta de que, en efecto, las Baleares tienen problemas. Que la realidad no es sólo el turismo y el paisaje. En estos momentos, por ejemplo, se atraviesa una crisis sobre el sector turístico y, consecuentemente, sobre el de la construcción. De este modo se demuestra que el modelo de desarrollo aplicado es inviable, quedando ahora al descubierto. La riqueza no puede basarse, pues, únicamente en el turismo sino que debe afirmarse en los sectores industrial y agrícola-ganadero. Prioritario es el reconocimiento de la insularidad, creando pequeñas Diputaciones, enlazadas a través, tal vez, de un consejo general. Igualmente urgente es la degradación de las tarifas en los transportes.

—¿Regionalista?

—Sí. Regionalista y democrata.

—Demócrata, ¿qué?

—En política, aunque parezca trasnochado, liberal. Doy más importancia al reconocimiento de los derechos y libertades de la persona que a la conquista de ciertos reformismos políticos. En lo económico, ahí ya soy un poco..., soy más socialista, socialista reformista.

Melià a punto de dirigir un nuevo "El Alcázar". Idea frustrada para la ANEPA, por lo más que lo desmientan sus rectores. Melià, ahora, procurador, parlamentario...)

AMPLIAR LOS CAUCES DEL MOVIMIENTO

—Quedémonos en el político, ¿qué le ha parecido el discurso del presidente Arias?

—Un prodigio de habilidad e inteligencia y de movilidad táctica. Discurso para reafirmar, sin retroceder un milímetro. Ha hecho un planteamiento perfectamente posibilista, centrando la apertura dentro de su marco lógico: el Movimiento.

"Soy regionalista y democrata"



Príncipe" en los años "aceptando la solución monárquica sin ser monárquico, porque creo que es un buen camino para pasar de una situación excepcional a otra de democracia plena".

Bernardo DIAZ NOSTI

—¿Será ese cauce suficiente para albergar en él la pluralidad de las posiciones políticas, al margen de las que pudieran ser herederas directas de la victoria civil de 1939?

—Como ha dicho Silva Muñoz en Valencia, si los cauces del Movimiento no son suficientes, habrá que ampliarlos. Hay una realidad social incontrovertible, compuesta por una mayoría que no hicimos la guerra y que, necesariamente, debemos acceder a la participación política. El problema de los cauces del Movimiento creo que es de índole semántica. Las leyes deben ampliarse a la realidad social y no pretender hacer pasar esa realidad por normas estrechas.

—Posibilista Melià. ¿De verdad?

—Soy posibilista. Creo que con adecuadas reformas en las Leyes Fundamentales se puede acceder a una democracia homologable a las europeas.

LIMITAR LOS PODERES DE LA JEFATURA DEL ESTADO

—¿Está de moda política merodear la idea del referéndum?

—Sí, cuando sea preciso.

—¿Cuándo podría ser preciso y para qué?

—Tal vez cuando se produzca el hecho sucesorio sería preciso someter a referéndum la limitación de los poderes del Jefe del Estado que, aunque el futuro rey los recibirá recortados sobre los que ahora le son

propios a Franco, seguirán siendo demasiados. También sería susceptible de modificación el control del ejecutivo por el Parlamento, un sistema más directo de elección en ambas cámaras y algunas cosas más.

Con la urgencia del mandato —no imperativo— estrenado, con subreformismo, su ilusión y buena voluntad se queda este Melià barroco físicamente y pragmático en lo político. Se queda con sus problemas baleares y su "generación del

VICTORIA

LA TERRIBLE ODISEA DE UNOS HOM-
BRES PERDIDOS EN LOS PROFUNDOS
ABISMOS DEL MAR



(TODOS PUBLICOS)

ESTRENOS PARA LA PROXIMA SEMANA

PALAFOX

¡AVENTURAS Y DESVENTURAS DE DOS
"SOCIS" DE OCASION!

LOS TRIUNFADORES DE "THE FRENCH CONNECTION" Y "EL PADRINO" JUNTOS AHORA
EN EL FILM GANADOR DEL

GRAN PREMIO Y PALMA DE ORO
FESTIVAL DE CANNES
1973



Rockefeller.
Ford.
Onassis...

Max
y
Lion!

GENE HACKMAN AL PACINO
ESPAN/APAJAROS

Escrito por GARY MICHAEL WHITE • Producido por ROBERT M. SHERMAN • Dirigido por JERRY SCHNEIZER • PALAFOX® • TECHNICOLOR®
Celebrando el 50º Aniversario de Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

(May. de 18 años y de 14 acompañados)

COSO

¡VUELVE! UNO DE LOS FILMS DE AVEN-
TURAS MAS FAMOSO DE LA HISTORIA
DEL CINE



(TODOS PUBLICOS)



LUCIO DEL ALAMO

LOS incompatibles

A estas horas el Consejo de Ministros, reunido en El Pardo, está haciendo las últimas matizaciones al proyecto de Ley de incompatibilidades parlamentarias de cuyo contenido y significado informará, con puerta y diálogo abiertos, en el Consejo Nacional de ministro de la Presidencia, señor Carro, el miércoles próximo. Aún quedarán cuatro días para que el proyecto entre en las Cortes dentro del plazo -30 de junio- que el presidente Arias Navarro se fijó en el discurso del 12 de febrero. Las dos promesas del Gobierno a fecha fija -administración local e incompatibilidades- quedan así cumplidas.

DEL alcance y de la casuística de la nueva normativa de las incompatibilidades tiene ya el lector información puntual. El tema, en esta estampa apresurada de la semana. No se trata de saber si va a ser declarado incompatible este o el otro señor procurador que a usted o a mí nos cae "gordo". Entre otras razones porque cualquiera que sea la fecha en que el proyecto se convierta en Ley, su aplicación empezará con la constitución de la nueva legislatura en el otoño del año que viene. El espíritu de las incompatibilidades -ha escrito deliberadamente el vocablo "espíritu" porque si en párrafos sucesivos consigo meter los vocablos "trauma" y "drenaje" la crónica, puede resultar

muy actual y juvenil-, digo que el fundamento de la incompatibilidad está en independizar, en lo posible, a la Cámara de la subordinación de los procuradores al Gobierno. Lo difícil es llegar al objetivo sin pasarse.

DESPUES de decir que el tema ni me preocupa ni me afecta personalmente, puedo agregar que se presta a fáciles y alegres demagogias. "Las Cortes -se ha dicho- no pueden limitarse a ser un coro entusiasta de afirmaciones y de aplausos". La realidad es muy otra: los proyectos que envía el Gobierno salen para el plano modificados, a veces sustancialmente, y algunos vuelven al seno gubernativo devuelto, o retirados cuando aún es tiempo. Si de algo se puede acusar a una parte de las Cortes, es, si acaso, de longitud oratoria y de "enmiendocracia". Puede ser que el posible desenfoque estribe en confundir el sistema parlamentario español con otros parlamentarismos. Cuando el Gobierno sale de las Cortes y se apoya en una mayoría, no preocupan las incompatibilidades. Los diputados socialistas votan siempre a favor del Gobierno socialista y los conservadores dicen que sí, desde su

mayoría parlamentaria, a los proyectos del Gobierno conservador. Si la mayoría se vuelve de espaldas al Gobierno, el Gabinete dimite, a no ser que al que pierda las votaciones llame mister Wilson. Las mayorías están, pues, al servicio del Gobierno que las representa.

EL caso español no es ése. El Gobierno no sale de las Cortes, ni cae por perder una supuesta votación de confianza. Pero el Gobierno y las Cortes han de trabajar juntos coordinando sus funciones. Unas Cortes españolas de funcionarios altos, medios y bajos de la administración sería, evidentemente, una ficción política y una amable tertulia de adhesiones pero unas Cortes rabiosamente separadas de la administración pueden caer en la humana tentación de la oposición sistemática. Con lo cual el Gobierno seguiría siendo Gobierno, pero no podría legislar o lo haría con dilaciones perjudiciales al país o aceptando desviaciones de su programa. Quiero decir con esto que la "unidad de poder y la coordinación de funciones" están en la cúspide de nuestro ordenamiento consuetudinario.

EN el justo medio suele estar -o estaba, antes de esta mundial exacerbación de los extremos- lo conveniente y fecundo. El proyecto, está en esa línea de equilibrio prudente, con algunas concesiones menores al fervor de las tertulias. Por ejemplo, poner la valla de incompatibilidad por encima o por debajo de tantos cientos de millones de capital social. Conoció en mi juventud a algún diputado que se hacía incompatible rebasados los cuarenta duros. Por ejemplo: no poder los procuradores recibir condecoraciones durante su mandato legislativo. Tengo para mí que adornarse la solapa con el botón de comendador del mérito agrícola, por ejemplo, puede ensanchar el noble pecho de algún futuro procurador en Corte; pero me resisto a aceptar que ese agrario florecimiento de solapa robe autenticidad e independencia a su voto en la Ley de presupuestos.

Los humoristas del Lápiz que hacen a los leones de las Cortes tendrán que colgar, a partir de octubre del año que viene, un aviso nuevo sobre el bronce de la carrera de San Jerónimo:

"Usted y yo somos incompatibles, señor"...

Una alarma circuló por Madrid

La Casa de Aragón, se hunde

MADRID (De nuestra redacción).

LA Casa de Aragón en Madrid se ha visto envuelta en los rumores madrileños por encontrarse el edificio donde está instalada en ruinas.

En los periódicos se ha desmentido, señalando que es una falsa alarma, producida por el descubrimiento de una viga en malas condiciones, por lo que se han tomado toda clase de precauciones para no recargar el piso del local, establecido como se sabe en la Calle del Príncipe, número 23.

También se habla de la nueva sede de la Casa de Aragón, que se establecerá en la calle de Peligro, número 4 y 6. Cuatro pisos, con un total de 1680 metros cuadrados.

En la nueva Casa de Aragón se invertirán unos cuarenta y ocho millones de pesetas.

Ha declarado el vicepresidente, don Francisco Espalzarque que la operación financiera se lleva a buen término con la Caja de Ahorros de Aragón, cuyos trámites finaliza actualmente el presidente en Zaragoza. La inversión es cuantiosa para nosotros, la Casa de Aragón en Madrid, pero nuestros ingresos no lo constituyen solamente las cuotas de los socios, puesto que tenemos los bailes, grupos folklórico, etc., que vienen a suponer unos ingresos que nos permiten por lo menos ir viviendo. Por otra parte, la trayectoria que pretendemos dar a la nueva sede social, con una exposición permanente en la planta baja del edificio de todos los productos y artesanía de la región, no con venta directa al público, sino como asesoramiento donde pueden adquirirse, será otra de las fuentes de

ingresos. Pero nuestra esperanza la constituye especialmente la toma de conciencia de los aragoneses residentes en Madrid y el incremento en gran número de socios que esperamos, puesto que en los nuevos locales podremos tener mayor actividad y se proliferarán los viajes, actos culturales, y la gran cafetería que estará surtida de platos típicos regionales, en un ambiente moderno y a la par dentro de la línea decorativa regional.

La Casa de Aragón, como tal entidad, se fundó el año 1930. Anteriormente habían existido reuniones y peñas de aragoneses muy dispersas. Tampoco ha sido la sede de la Casa de Aragón siempre la actual de Príncipe, 23; puesto que en la avenida de José Antonio, en el edificio Palacio de la Prensa, residió muchos años. También hasta cinco años, había en Madrid, otros dos centros de la región aragonesa que hoy ya están plenamente integrados con la Casa, y se puede decir que los aragoneses en Madrid son un solo grupo.

-¿Cómo ve el aragonés su Casa en Madrid?

-El aragonés, como todo madrileño, es víctima del tiempo; su trabajo, la dinámica que exige esta vida de hoy, hace imposible que el aragonés pueda ser asiduo visitante de su Casa. Por ello, los nuevos locales pretendemos que sean lo suficientemente cómodos para que el socio se encuentre a gusto y pueda pasar unas horas en la que olvide sus problemas. Pero a pesar de estos imponderables cuando el centro organiza un acto eminente de carácter de nuestra región, el aragonés se desplaza en masa. Recuerdo que una vez llenamos el teatro de la Zarzuela en sólo cuatro horas ante una exhibición de nuestro rico folklore jotero, dice el vicepresidente de la Casa de Aragón.

GALERIAS de ARTE

LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR DE ZARAGOZA

FRANCES C. GUILLERA

FITA, 8 - 14

ATENAS

GRUPO & FORMA JIMENO

PAZ, 7

SALA LIBROS

OBRA GRAFICA FIRMADA DE

FUENCLARA, 2

CANOGAR - CLAVE - CUIXART - DALI - FEITO - GUINOVAR - MIRO - PICASSO - SAURA

GALERIA PRISMA

EXPONE:

BADIAS - DEL 4 AL 22

CALLE DEL TEMPLE, 10

¡OPORTUNIDAD!

ALQUILO 4 APARTAMENTOS, URBANIZACIÓN PUERTO CAMBRILS, 100 MTS. PLAYA ZONA CHALETS, TRANQUILIDAD ABSOLUTA

INFORMES: APARTADO DE CORREOS 494

TARRAGONA

MAÑANA FIESTA

¿DONDE COMEREMOS?



La BODEGA de CHEMA

Latassa, 34 -- Teléfono 252579

ESPECIALIDAD SOPAS AL AJO Y TERNASCO

● PLATOS TÍPICOS ARAGONESES
SALON APARTE PARA BODAS -
COMUNIONES Y BANQUETES

BAR-RESTAURANTE

ESPECIALIDAD
ZORONGUITOS
ENTERITAS

EL ZORONGO

C/Arzobispo Apaolaza, 2
(Junto Plaza San Francisco)
Teléfono 251187

MESON **EL 5º PINO**

ESPECIALIDAD EN
COÇINA ARAGONESA
Y PIERNA DE
CERDO ASADA

Sta. Teresa, num. 32
Telefs.: 255025-255850
ZARAGOZA

Si fuera de casa
piensa
comer en el

Bar-Restaurante

EL DUENDE

tiene que ser

Facil
aparcamiento

FULLI-YAMA

Bar - Restaurante
Avd. San José 137
Teléfono 41 10 53

SALONES ESPECIALES
PARA BODAS,
BAUTIZOS Y CEREMONIAS

LOS ENLACES

COCINA TIPICA

APARCAMIENTO
ASEGURADO

Avda. Madrid, 228
Telfs 331996 - 333027

Y... PARA COMER
HAY QUE BEBER

Vinos Navarro

ES UN PLACER



PIRINEOS

● SOLICITE EL MENÚ DE
DIAS FESTIVOS

Avda. Alcalde
Caballero, 22
(Cogullada)
Teléfono 29 50 89

Amplio aparcamiento

MERENDERO LA CASILLA

● CONEJO
PASADO CON
AJOLIO
● ESCABECHADO
Y CON CARACOLES
● COSTILLAS A LA
BRASA CODORNICES

Avda. Gómez Laguna, s/n
ZARAGOZA

CASA EMILIO

ESPECIALIDADES
MERLUZA REBOZADA

Avda. Madrid, 3 - 5
Tels.: 218064 - 228145



CASA DE VALENCIA

LOCAL REFRIGERADO
TÍPICAS PAELLAS

Local refrigerado Teléfono 217090

CAFETERIA

MARY LAND

General Sanjurjo, 1
Teléfono 217028
ZARAGOZA

ESPECIALIDAD
PLATOS COMBINADOS
Y ESPECIALES

BENIDORM

Dirección: HNOS. MUR

ESPECIALIDAD
PESCADO Y MARISCO

Fernando el Católico, 2
(entrada por Avda. Goya)
Teléfono 25 11 67

JOHN MAYALL

EN DIRECTO



VENTA DE LOCALIDADES EN:

Los establecimientos:

- * GUATEQUE
- * GALERIAS PRECIADOS
- * VIUDA DE JOAQUIN MINUE
- * LINACERO
- * DISCO CLUB

Y en las emisoras de:

- * RADIO ZARAGOZA
- * RADIO POPULAR
- * RADIO JUVENTUD

ZARAGOZA

LUNES 24 de JUNIO

CENTRO DEPORTIVO SALDUBA

a las 8'30 de la tarde
(UNICA GALA)

Es una promoción
de discos

ANUNCIOS OFICIALES

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

ZONA II

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras en las instalaciones, se interrumpirá el servicio eléctrico mañana domingo, día 23, según se detalla a continuación:

De las 7 a las 14 horas, en las localidades de Alagón, Figueruelas, Cabañas de Ebro, Grisén, Oitura, Bárboles, Pleitas, Bardallur, Placencia de Jalón, Urrea de Jalón, Pedrola, Alcalá de Ebro, Remolinos, Pradilla de Ebro, Luceni y Boquiñeni.

De las 7 a las 14 horas, en sectores "Carretera", "Capuchinos", "Eras" y "San Agustín", de Epi-la y Rueda de Jalón.

De las 8 a las 14 horas en sector "Iglesia", de María de Hueva.

De las 7 a las 14 horas, en sectores "El Campillo", "Barrio Alegria" y "Estación", de Zuera.

De las 8 a las 10 horas, en Línea 10 K. V. Huerta Ginel-La Alfranca, que afecta al sector núm. 1 de El Burgo de Ebro y C. T. de particulares que deriven de la línea.

Igualmente se verán afectados todos los C. T. de particulares, que deriven de las líneas que suministran a las localidades citadas.

En caso de que terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 22 de junio de 1974.

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras, se interrumpirá el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 23, en las instalaciones siguientes:

De 7'00 a 14'00 horas: Transformadores de sector de Polígono Cogullada, núm. 1; Nido, núm. 1 y núm. 2, y Talleres Used.

De 7'30 a 13'30 horas: Transformador de sector de Miguel Servet, número 204.

De 7'30 a 9'30 horas: Transformador de sector de Facultad, número 2.

De 8'00 a 13'00 horas: Transformadores de sector de carretera Castellón, Km. 5,1, y La Cartuja (pueblo).

De 8'00 a 12'00 horas: Transformadores de sector de C.º Miraflores, núms. 2 y 128.

De 8'30 a 11'00 horas: Transformador de sector de Puente Media Legua.

De 11'30 a 13'00 horas: Transformadores de sector de Almenara San Antonio, Quinta Julieta, Pinarcsanal y carretera Canal, Km. 67.

En el caso de que se terminen los trabajos programados con antelación a las horas señaladas, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 22 de junio de 1974.
LA DIRECCION

SABADO, 22 DE JUNIO DE 1974
Diputación de Huesca

FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Funcs en conocimiento de sus abonados que si el tiempo no impide la realización de los trabajos, el domingo, día 23, y por necesidades del servicio, se cortará el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:

PROVINCIA DE ZARAGOZA

De 8 a 12 horas: en Tauste C. T. Avda. Virgen del Pilar y San José.

De 8 a 15 horas: en Tauste C. T. Santa Engracia.

PAMPLONA, 22 de junio de 1974.

GRADUADO ESCOLAR

NUEVOS CURSOS PARA LA CONVOCATORIA
DE SEPTIEMBRE

Centro de Estudios INTER

INFORMACION Y MATRICULA, DE 5 A 9. SABADO DE 9 A 1

San Lorenzo, 9 - 4.º -- Teléfono 291419

● Los problemas del melocotón español en Francia

AYER TERCER ATENTADO

● UNOS INDIVIDUOS DESTRUYERON EN PERPIGNAN UN CARGAMENTO DE FRUTA ESPAÑOLA

MADRID, 22.- A mediodía de ayer, un grupo de personas destruyó en el recinto de la aduana del mercado Aint Charles, de Perpignan, un cargamento de fruta española que horas antes había llegado a la mencionada ciudad francesa en un camión procedente de la frontera de Port-Bou.

Este es el tercer atentado de este género que se registra en los últimos días, dado que el pasado día 19, dos vagones que circulaban por territorio francés cargados de fruta española fueron volcados, así como también un camión cargado de cebollas.

Ante estos hechos, el servicio de Relaciones Informativas del Ministerio de Comercio desea hacer la siguiente aclaración:

La exportación española de melocotón ha venido desarrollándose normalmente hasta fecha reciente en que, dada la abundancia de fruta francesa, se la han aplicado tasas compensatorias. Posteriormente, las medidas adoptadas por la Dirección General de Exportación en el sentido de seleccionar los envíos, motivaron

que la Comunidad Económica Europea iniciará el procedimiento de suspensión de la aplicación de las mencionadas tasas compensatorias.

Actualmente, el melocotón español está en los mercados europeos a precios suficientemente altos como para que no les sean aplicadas dichas tasas compensatorias, pero las autoridades francesas han realizado gestiones cerca de la Comunidad, invocando la cláusula de salvaguardia del reglamento 2454/72, artículo octavo, punto cuarto, que permite que, en caso de graves perturbaciones del mercado, o de que los envíos de terceros países perturben en forma sensible las cotizaciones de la fruta de los países receptores sean suspendidas dichas importaciones de terceros países.

Por su parte, las autoridades españolas, al margen de haber planteado oficialmente y por la vía adecuada una nota de protesta, han actuado ante la comunidad con el fin de impedir la aprobación de la petición francesa, basando su

razonamiento en los altos precios del melocotón español y en el hecho de que el problema causado por esta fruta afecta simplemente a los productores del Rosellón y en modo alguno al mercado francés en general y, menos aún, al de la Comunidad.

Mientras tanto se llega a una solución, las autoridades comerciales españolas han decidido restringir las exportaciones de melocotón por el caso fronterizo de Port Bou, acceso directo a la zona conflictiva y mantenerlas a través de otros puntos fronterizos más alejados del Rosellón.

La restricción en las exportaciones por Port Bou, acceso directo a la zona conflictiva y mantenerlas a través de otros puntos fronterizos más alejados del Rosellón.

La restricción en las exportaciones por Port Bou, tiene carácter transitorio y abarca un volumen diario no superior a las cien toneladas de melocotón.

ANUNCIO OFICIAL

MINISTERIO DE AGRICULTURA

SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS

JEFATURA PROVINCIAL ZARAGOZA

Para general conocimiento de los agricultores de esta provincia, se hace saber que el Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA) recibirá, a partir del lunes día 24 del presente mes de junio, las partidas de cebada que se le ofrezcan en los siguientes almacenes: BASE AEREA ZARAGOZA, ZUERA, PUEBLA DE ALFINDEN, LECINENA, CASPE, MOYUELA, BELCHITE, MORATA DE JALON, NUEVALOS, MAGALLON, TAUSTE, BIOTA Y EJEA DE LOS CABALLEROS.

El resto de los Silos y Almacenes de la provincia iniciarán la recepción el día 1.º de julio. Con anterioridad a esa fecha recibirán las Hermandades de Labradores los correspondientes calendarios de recogida en los distintos Silos, Almacenes y Subalmacenes.

Zaragoza, 22 de junio de 1974
EL INGENIERO JEFE PROVINCIAL. Firmado: Joaquín Nerín Mallo.

FOTOGRAFIA-CINE

NUEVO, ocasión. Diapositivas películas, confección de diapositivas, a partir de negativo, blanco y negro, o color. Calatayud, 3.

A PARTIR DE ESTE AÑO

LIBIA NOS SUMINISTRARA 20 MILLONES DE TONELADAS DE CRUDOS EN 10 AÑOS

MADRID, 22 (Logos).- Hemos asegurado un contrato con Libia para el suministro de 20 millones de toneladas de crudos en 10 años, contados a partir del presente 1974, ha manifestado a un redactor de Logos el presidente de Petroliber (Compañía Ibérica Refinadora de Petróleos), don Jorge Vigón. "Con esta cifra tenemos cubierta una parte de nuestras necesidades; concretamente, aspiramos a cubrir así aproximadamente un 25 por 100 de la capacidad de las refinerías de Petroliber". El señor Vigón ha añadido que este acuerdo con Libia quedó amparado en el protocolo establecido hace aproximadamente un mes entre el ministro de aquel país señor Jallud y el Ministerio español de Industria.

Existe igualmente un principio de acuerdo, que debe aun ser formalizado, para constitución de una "Makila" con Libia, consistente en refinar en España crudo de aquel país, estando a cargo de las autoridades libias su posterior comercialización. Este acuerdo no está aún concretado con "Brega Petroleum Marketing", compañía estatal de Libia, en cuanto a cantidad de crudos y plazo de refino.

Está igualmente amparado este principio de acuerdo en el protocolo antes aludido y representará otras fuentes de ingresos para la compañía, según ha explicado el señor Vigón.

Hasta ahora no se habían tenido contactos directos de carácter petrolífero con Libia, por parte de esta compañía.

el tiempo

MADRID, 22 (Logos).- Ayer por la tarde se registraron chubascos y tormentas muy aisladas en el interior de Galicia y provincia de Guadalajara, y alguna precipitación muy dispersa y prácticamente inapreciable en el Sureste. Durante la noche se han producido chubascos en Galicia. Al amanecer había bancos de niebla en puntos de Galicia, Cantábrico occidental, bajo Guadalquivir, Golfo de Cádiz y Sureste.

los chubascos en la Costa del sur de la península y Levante. Sin cambios en el resto de las regiones, en las que continuarán los chubascos y las precipitaciones intermitentes y el descenso de las temperaturas.

Día 24.- Mejoría en Andalucía y área mediterránea. Sin cambios notables en el resto.

TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 31 grados en Sevilla y Logroño
Mínima: 9 grados en Teruel.

TENDENCIA PARA LOS DIAS 23 y 24

Día 23.- Tendencia a aumentar

ACCESO UNIVERSIDAD

PARA MAYORES DE 25 AÑOS

Centro de Estudios INTER

INFORMACION Y MATRICULA, DE 5 A 9. SABADO DE 9 A 1

San Lorenzo, 9 - 4.º -- Teléfono 29 14 19

COCHES DESAPARECIDOS



brújula

S. Coso, 56 - Teléfono 23 94 64
A.

L-1.295-A - Seat modelo 1.430, color verde oscuro.
Mofo "Derby" - 49 cm.³, roja gris dorada

Si Ud. está abonado a "BRUJULA", recibirá estos servicios

- Recuperamos su coche y le prestamos otro durante diez días.
- Servicio gratuito y permanente de grúa.
- Prestación de un coche mientras es reparado el suyo, durante diez días.
- Entregamos 20.000 pesetas a sus familiares, si fuera privado del uso de su vehículo.
- Trabajo gratuito de Gestoría.
- Financiación en DOGE meses del seguro a todo riesgo de su coche.
- Bonificaciones al comprar un coche nuevo o usado.
- Afiliación a distintos economatos y estaciones de servicio, tramitación de créditos para piso, coche y mobiliarios, con garantía personal.

Estos y otros servicios por sólo un abono mensual de 95 ptas.

Más información en las oficinas de las Delegaciones

Para un viaje más seguro y económico, llame a "BRUJULA".

AUTOMOVILISTA: NOS NECESITA

A su disposición en toda España con la red nacional "BRUJULA"

LLAVES EN MANO

11 años facilidades

SALOU

APARTAMENTOS GRAN CALIDAD

- TRES AMPLIAS HABITACIONES
- SALON COMEDOR
- TERRAZA DE 15 METROS CUADRADOS
- CUARTO DE BAÑO Y ASEO ALICATADO ITALIANO HASTA EL TECHO
- A 60 METROS DE LA PLAYA
- ZONA RESIDENCIAL DE SALOU
- AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO A CONVENIR

INFORMACION:

Mismo edificio. C./ Falset, 5 - Edificio COSTA BRAVA (Frente al Hotel San Diego - SALOU)

Teléfonos de Barcelona: 2214211 - 2182440

abra paso
a su
negocio

CON

FOSFOROS PUBLICITARIOS



GENERAL FOSFORERA, S.A.

Avda. del Generalísimo, 90
MADRID-16

Tels.: 2593044 - 2502622

DELEGADO: JUSTO ROLDAN GALILEA

C/. Sevilla, 21 - 1.º A - Teléfono 374817 - ZARAGOZA

Subagente para: HUESCA - JACA Y BARBASTRO

MANUEL SANCERNI

Carretera Barbastro -- Teléfono 223200

EL REGALO DE «ARAGON/exprés» Y «Z.-D.» PARA SUS LECTORES

EL "SEAT 127" SE FUE A BARBASTRO

Representantes de «SEIDA» y «SEAT»

que colaboraron en el obsequio presenciaron el sorteo

Palabras de media tarde

EL DESTINO DIFERENTE DE DOS OBRAS CIUDADANAS

COMO ya sabe el amigo lector, la remodelación del paseo de Marina Moreno, está entrando en lo que podríamos entender como la última fase de las obras y, en cualquier momento, que creemos no será demasiado tardío, la ciudad podrá disfrutarlo a pleno rendimiento; con la seguridad de que, esa sinuosa arteria, se habrá convertido gracias al presupuesto municipal, en uno de los paseos, avenidas, o como se le quiera llamar, más bonitos de los que se conocen en nuestras ciudades. El destino del paseo de Marina Moreno se presenta realmente prometedor y cabe felicitar por ello; sin que la barahúnda de los tubos de escape o el ajeteo vial, le resten una ápice a la belleza del lugar, que servirá de contrapunto, al gigantismo inexorable que se va apoderando poco a poco de nuestra capital.

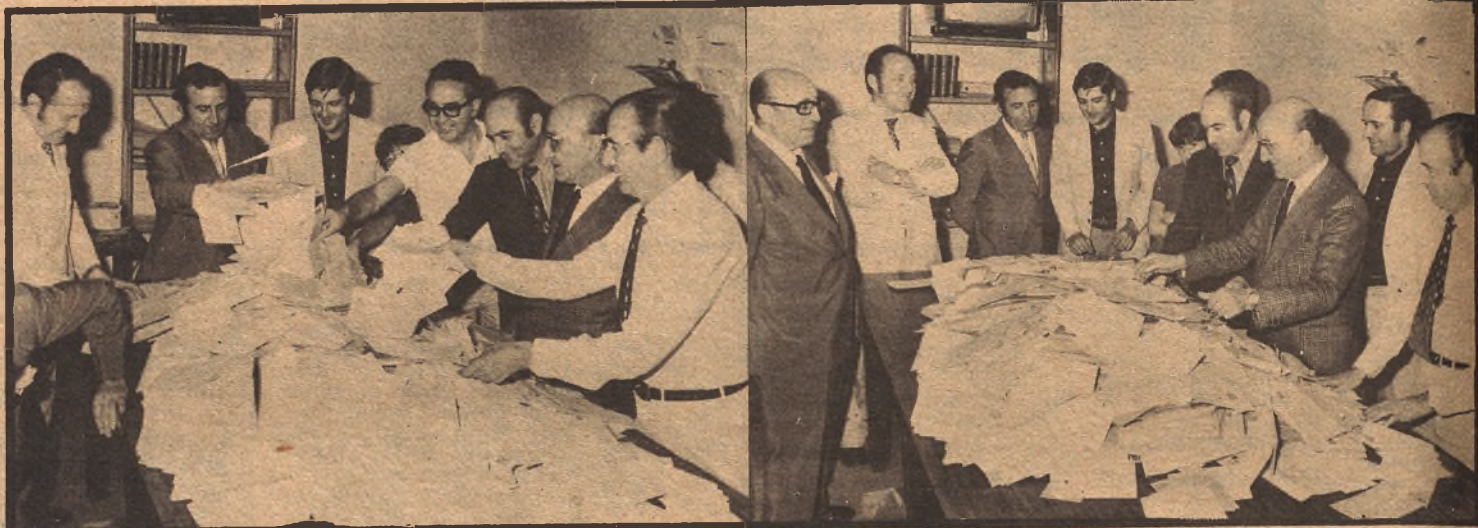
Todas las incomodidades y el esfuerzo de la inversión producida por la remodelación del paseo, tendrán su justificación, cuando el ciudadano pueda contemplar la tarea finalizada y participar en el disfrute de un trozo de la ciudad, revitalizado y moderno, en el que, su misión, la de esparcimiento y descanso de unos y otros, entiéndase pequeños y grandes cumplirá su destino.

Desgraciadamente, al menos en parte, no podemos decir lo mismo de la nueva plaza de Roma, donde la ordenación vial y la ornamentación de que ha sido objeto el sector, se ven notablemente perturbados por el aspecto antiestético que presenta el estanque, sobre cuyas aguas, van a parar todos los papeles y otros desechos volátiles, que se dejan caer sin ningún miramiento por nuestras calles. Las del sector, se entiende.

El estanque, cuya forma de corazón, nos sugiere una intención dinámica, por mor de las ventoleras y del abandono de que hacemos gala en cuanto a la limpieza de nuestras calles, se convierte, posiblemente, en la papelera más grande de Zaragoza, conforme se van acumulando, sobre sus aguas los desperdicios que llegan al recinto. Y el problema es difícil; porque, a pesar de la frecuente limpieza del receptáculo, los papeles, incontrolados ellos, se recrean posándose en las aguas del estanque manteniéndolo en una suciedad permanente que desdibuja, en todo instante, la estética del jardín, del césped y de los surtidores que engalana la plaza.

Pero como no hay mal que por bien no venga, siempre cabe la remota posibilidad de que esta suciedad del estanque, obligue al servicio de Parques y Jardines a pensar en una solución que evite la transformación del estanque de la plaza de Roma, en la Papelera Mayor del Reino. A menos que el clima aperturista que parece querer tomar cuerpo, pretenda ilustrar a la media docena de pececillos que se mueven bajo sus aguas, atiborrándolos de retazos de letra impresa.

J. SANCHEZ CARRION



AYER por la tarde se celebró en nuestra Redacción el sorteo del magnífico "Seat 127", el "coche del año", que "ARAGON/exprés" y "Zaragoza Deportiva", con la colaboración de "Seida" y "Seat" han regalado a nuestros lectores.

Al "Seat 127" el coche ideal de las vacaciones, habían optado millares de lectores

de toda España e incluso de la América Latina. El obsequio había sido acogido con entusiasmo por nuestros lectores, hasta el punto de que cuantos asistieron al acto, quedaron sorprendidos, primero de las montañas de boletos recibidos y después, de sus más diversas procedencias, lo que pone de relieve la excepcional difusión de nuestros dos

periódicos en toda España. Huelga decir que Barcelona y toda Cataluña dieron un fuerte contingente, pero hemos de consignar también que Huesca ha dado una gran cifra. Se advierte que tanto "ARAGON/exprés" como "Zaragoza Deportiva" están muy metidos en el Alto Aragón, lo que nos satisface sobremanera, ya que fuimos el primer diario de Zaragoza que montó delegación en Huesca y publicó semanalmente páginas especiales. En efecto, una vez más, se ha comprobado que el que siembra recoge.

EL SORTEO

El sorteo se celebró en nuestra Redacción sobre cuya gran mesa habíanse vaciado las grandes cajas en las que estos meses atrás fueron depositándose las cartas recibidas.

Se hallaban presentes con nuestro director, don Eduardo Fuembuena, el notario del Ilustre Colegio de Zaragoza don David Mainar, miembro del Jurado del "Premio Sender"; don Manuel González-Simarro, igualmente miembro del Jurado; el consejero-delegado de Redacción de "Prensa/Aragonesa, S.A.", don José Antonio Fuembuena, con nuestro compañero don Ángel Fuembuena Comín; el administrador, don Manuel Tafalla, con don Antonio Losilla, de la sección de Publicidad; los representantes de "Seida", don Joaquín Tremul Prat y don Andrés Campos Yera; el presidente de "El Volante Aragonés", don Víctor Sorribas García, y don Antonio Floría Panivino, con su hijo José Angel, también del "Volante Aragonés".

El notario don David Mainar, una vez que todas las cartas habían sido depositadas sobre la Mesa de Redacción—casi tres metros cuadrados de tablero— las batió y procedió a extraer un sobre: el sobre con el boleto premiado con el "Seat 127". Fueron unos instantes de expectación. El notario extrajo un sobre, lo abrió y apareció este boleto premiado.

Boletín de participación

Don MAURICIO FRENCO CEREZUELA
 domicilio en VIRGEN DE PEARO 27-41
 calle BARBASTRO número 11
 desea participar con este boleto en el regalo del coche "Seat 127" que ofrecerá "ARAGON/exprés", y "Seida"
 (Firma) Mauricio Frenco

El premio había sido para Barbastro. Luego extrajo otros dos sobres, como reservas, que obtan en su poder, sin abrir, para el caso improbable de que no apareciera el afortunado.

El acto terminó en el despacho del director del periódico con una agradable tertulia y unas copas de champán y naranjada, en la que todos los reunidos exteriorizaron su simpatía por este valioso obsequio de "ARAGON/exprés" y "Zaragoza Deportiva" a sus lectores y en el que las prestigiosas "Seida" y "Seat" nos han prestado una colaboración que públicamente nos complacemos en hacer constar aquí.

SABADO, 22 DE JUNIO DE 1974

Diputación de Huesca

Ver pensar opinar...
 ALBERTO VILLACAMPA

EL CARTEL DE LAS FIESTAS DEL PILAR



Fiestas han terminado y ya tenemos en la calle, ya han sido pegados en las fachadas, colocados en escaparates y se muestran en vitrinas, el cartel anunciador de las próximas Fiestas de la Virgen del Pilar.

No es que me parezca mal que este cartel anunciador salga a la calle con estos meses de anticipo. Además el cartel, en sí, es una auténtica obra de arte. Representa la "Venida de la Virgen" y corresponde a una parte del retablo del altar mayor de la catedral de Tarazona. Insisto en que el cartel, como tal, es auténticamente bueno y supera los carteles de años anteriores. Ahora bien, quiero hacer una salvedad, y es que este estupendo cartel cuando se coloca sobre las grisáceas y sucias paredes, pierde mucha de su calidad, quizá por faltarle algún pequeño detalle en el relieve de la impresión del texto.

Es un cartel que pasa un tanto inadvertido. Un cartel al que le falta una chispa de "impacto visual" y es verdadera lástima, ya que el contenido del mismo como he mencionado, resulta estupendo.

Quizá estemos tan acostumbrados a ver colores vivos y chillones, a ver letras de imprenta grandes y llamativas, a ver cartelones no exentos de gracia, pero sí faltos de calidad, de los que tanto se llevan hoy en las campañas publicitarias y de las cuales casi todos los españoles somos víctimas, que cuando nos muestran algo de calidad y de colorido depurado, como en este caso, creemos que es más digno de anunciar un congreso eucarístico que de anunciar las Fiestas del Pilar.

HACE escasos días que las Fiestas de Primavera de 1974 ponían el broche final tras casi un mes de diversos festejos y de los cuales la mayor parte de los ciudadanos ni se enteraron. Y digo que no se enteraron la mayoría de zaragozanos por cuanto los actos, los festejos y demás acontecimientos no alcanzaban el relieve público y multitudinario que revisten las Fiestas del Pilar.

El Torneo de fútbol, "Ciudad de Zaragoza", el "Coso Blanco" y pocas cosas más podían ser presenciadas por el gran público.

Como decía hace escasos días que estas





De SOL a SOL
JOSE HENRIQUEZ

GARCIA DELGADO:

«Los precios agrarios y el mercado en origen son los dos principales problemas»

■ Para los agricultores zaragozanos



HACE unos días, la Cámara Oficial Sindical Agraria de Zaragoza celebró una importante sesión de trabajo, a la que asistió al director general

del Servicio Nacional de Productos Agrarios. Los medios informativos locales dieron en su momento cumplida cuenta del temario de dicha reunión, pero bueno será preguntarle a don José García Delgado, presidente de la C. O. S. A. zaragozana, por aquellas cuestiones que a su juicio son las más importantes entre las que fueron debatidas.

—Antes que nada— comienza diciendo el señor García Delgado— debo confesar que teníamos verdaderas ganas de informar a la asamblea, de las gestiones que hemos venido llevando a cabo en los últimos seis meses, sobre los problemas que aquejan a los agricultores de Zaragoza. Ya lo hemos hecho.

—De todos los planteados, ¿Cuáles son los más graves?

—Sin tratar de quitar importancia a ningún otro, como podría ser el de la seguridad social agraria para los hombres del campo, considero que las situaciones más graves son aquellas derivadas del fuerte incremento que han experimentado los costos de los productos agrarios, en relación al

estancamiento de los precios que perciben los agricultores, y la necesidad de contar con un mercado en origen en nuestra provincia.

—Hablemos de los precios, si le parece.

—Bien. El pasado 30 de noviembre, el gobierno del Almirante Carrero autorizó una subida global de los productos agrarios en un seis y medio por ciento, y más recientemente fue autorizada una nueva subida, que para los cereales representó unos treinta y cinco céntimos por kilo, y para la cebada, unos veinticinco céntimos. Dicho así parece que los agricultores debían estar satisfechos, pero ocurre que ambas alzas eran insuficientes, ya que se establecieron sobre unos precios de garantía que estaban desfasados respecto al encarecimiento de los costos de producción.

—En resumen: que todo sigue igual.

—Claro, pues no han supuesto beneficio para el agricultor.

—¿Qué solución propugnan los interesados?

—La única que nos parece lógica: establecer un precio de garantía que sea la suma de los precios de cuantos factores intervienen en la producción, añadiendo además un margen de beneficio. En este sentido, hemos ofrecido al gobierno un informe sobre los costos de producción de los principales productos agrarios, días atrás en una forma polinómica, de tal manera que la variación del precio de cualquier factor de producción repercutiría inmediatamente en el precio del producto agrario, sin necesidad de realizar reajustes especiales.

—¿Qué opinión le merece la política que en este sector aplica el gobierno?

—Creo que el gobierno se preocupa por este asunto. Hace unos quince días, le oí decir al presidente Arias, en la reunión que sostuvo con la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, que en todos los Consejos de Ministros salían a relucir los precios agrarios, aún cuando no se haga referencia de ello en el informe que se facilita a la Prensa después de cada Consejo. Lo que también debemos tener en cuenta es que este fenómeno es internacional; hace diez días hablé en Jaca con los presidentes de las Cámaras Agrarias del Pirineo francés y pude comprobar que también ellos están muy inquietos con el cariz de los acontecimientos.

—Me decía usted al principio de esta entrevista, que el otro problema que más les preocupa es el de los mercados en origen para los productos del campo.

¿Qué hay a este propósito?

—Yo espero que para enero del próximo año comience a funcionar, aunque sea tímidamente, al Mercado en Origen del Jalón y el Jiloca. Tendrá dos delegaciones principales en La Almunia y Calatayud y muchas subdelegaciones en distintas localidades. En esta empresa participa el Ministerio de Agricultura, como accionista mayoritario, y la Diputación, C.O.S.A., Hermandades y Ayuntamientos. Será, como todos los "Mercos", un centro de información de los precios que en cada momento están en vigor en distintos puntos del país donde se cuenta ya con Mercados en Origen. No será, por lo tanto, un lugar para operaciones de compra-venta.

—Aparte del agricultor, ¿favorecerá su establecimiento al consumidor?

—No podría asegurarse que así sea en un principio. A las cosas hay que darles tiempo para que se vayan desarrollando. Sin embargo, habría un gran beneficio para todos, si lográramos una colaboración estrecha entre el Mercado en Origen y "Mercazaragoza". Por lo pronto, desaparecerían los intermediarios, lo cual favorece un control efectivo de los precios, ya que, para mí, una de las grandes vergüenzas nacionales la constituye ese mercado de capitales, que sin producir beneficios de ningún tipo a la sociedad, sino sólo a sus poseedores, se dedica a especular con todo tipo de productos. Ya decía Lample que el mercado de capitales es una de las primeras causas de la inflación.

—Aunque no es único

CARTAS a ARAGON/exprés

La ofrenda de flores a la Virgen del Pilar

Zaragoza, 19 de Junio de 1974

Sr. Director de "ARAGON/exprés" C/ Marcial, 2 CIUDAD

Estimado Sr. mío:

He leído una noticia, que llena de amargura a quien se sienta Aragonés con mayúscula, pues aunque se hace la salvedad, de que queda pendiente de aprobación, del Pleno del Excmo. Ayuntamiento, nada es más cierto que el viejo refrán que dice: "Cuando el río suena, agua lleva".

Nuestro Concejal, Dn. Antonio Mur, dice que "muchos" de los que vienen con el tiempo justo, se tienen que marchar sin ver terminado el manto de flores. Yo pienso (y que me perdone), que son pocos los que concurren en estas circunstancias, ya que la persona que en nuestras fiestas, acude a Zaragoza, ya tiene de antemano planteada la visita y como es lógico planea la misma, para poder presenciar el Rosario de Cristal del día 13, o las corridas de toros de nuestra plaza. Además es una Ofrenda de flores a Ntra. Santísima Virgen del Pilar y esto queda muy por encima del interés que pueda tener o no, el ver terminado el manto exterior de flores, restando por el contrario vistosidad a nuestras fiestas, además con un poco de suerte y al tener en TVE, un Jefe de Programación aragonés, es factible que la ofrenda sea televisada en su totalidad, como ocurre en otras Capitales o Pueblos de la geografía Española.

Este año de gracia, 1974, da la casualidad, de que el día 12 es sábado y todo aquel que pise nuestra Capital, podrá quedarse si lo desea hasta el domingo y poder así, presenciar el fervor y colorido de dicha ofrenda en toda extensión del recorrido. Por el contrario, personas de otros lugares, es muy factible que por sus labores cotidianas, no puedan arribar a Zaragoza, hasta bien entrada la noche del día 11, en cuyo caso, lo que hacen es perderse uno de los espectáculos más bellos para cualquier aragonés, como es ir en ofrenda a la Virgen.

A nuestro Concejal, Dn. Alfonso Soldns, deseo decirle, aunque ya lo supongo enterado, que en otras Capitales, de mayor y de menor importancia que la nuestra, para ejecutar estos actos de Ofrendas a sus Patronas, cortan "Totalmente" la circulación en su centro (previo aviso en los programas y medios de difusión locales) y el público forastero, sigue por ello afluyendo a estas fiestas sin protesta a de ninguna clase, pues ya sabe a lo que va, y menos siendo tan sólo unas horas y en un día que no afecta a camiones, carga o descarga y fechas en las que muchas personas prefieren hacer los traslados a pie, precisamente ante lo dificultoso del aparcamiento o lo incierto y atrevido de los descuidados.

En tercer lugar, la noticia que nos ocupa hace mención, a las actuaciones de grupos folklóricos y a la presencia de nuestras Autoridades en la Ofrenda, con traje regional, para finalizar con la llegada de la Reina de las Fiestas y ante esto cierro los ojos e imagino este panorama:

Si la ingente cantidad de personas que vestimos el traje regional una sola vez al año, para ir a honrar a Nuestra Excelsa Patrona, nos vemos obligados a esperar, una, dos y hasta tres horas, sin protestas de ninguna clase, en la Plaza de José Antonio, para efectuar el desfile floral y el aglutinamiento humano es tan masivo que esta plaza se hace pequeña, aun contando con el Museo, para estancia de las Autoridades, Reina de las Fiestas, Representaciones, Grupos Folklóricos y recogida de las canastillas donadas, ¿Qué no pasará en la Plaza de San Felipe? ¿Dónde nos van a meter?

Si contando con el extenso, pero aun así exiguo recorrido actual, que en ocasiones obliga a ir casi en masa (cuando en TVE, vemos la amplitud y buena formación de los que van a la ofrenda en otras regiones), ¿Qué no pasará ahora en un recorrido de tan pocos metros?

Me consta que todas las casas dedicadas a Floristerías, utilizan la noche del 11 al 12, para confeccionar las canastillas y que de este modo, tal como la Virgen merece, salgan frescas y lozanas, ¿cómo se van a organizar de esta forma?

No sería mejor cerrar las entradas en la Plaza de José Antonio, no dar paso a nadie que no lleve el traje regional, para así facilitar la labor de la autoridad y Comisión de Festejos y efectuar el reparto de ramilletes a la entrada al recinto y seguidamente y sin agobio, efectuar la salida. ¿No se ganaría tiempo y efectividad?

No se ha pensado, al menos no se menciona, pero yo lo creo posible, que al tener en el Centro, la circulación rodada normal y siendo la Ofrenda más cosa de niños que de mayores, pueda con el ajetreo, nerviosismo y exceso de circulación, haber más accidentes de esta forma. Y entonces, yo me pregunto y pregunto, ¿Qué es preferible?

D.F.J

JUZGADO DE GUARDIA

La lujuria del anciano señor

PUES, hija, ni que fuera yo una moza de cincuenta años para que ese viejarrón me diga piropos en la escalera. No me explico cómo puedo gustarle, para pecar, teniendo setenta y tres años como tengo ya. A mí, por lo menos, el cuerpo ya no me pide guerra. Claro que también la Marlene, esa del cine, es muy abuela, y sigue gustando mucho. Pero servidora no es una peliculera, por más que mis carnes, eso sí que es verdad, estén muy frescachonas... ¡Qué mala suerte! Pensando en el tuin de Roma, al punto asoma. Allí sube, china, chana, con su gayata, el señor Benito. Pues como me diga alguna porquería, me va a escuchar.

— ¡Qué buena está la tarde, cuando está buena la que baja por la escalera!

— Desustanciao, marrano... Que se te caen de la boca los dientes de patata y aún tienes ganas de cuchi-cuchi.

— Es que estás muy rica, abuelica. Aún te quedan perniles y pechuguica. ¿Me dejas que te suba la faldriguera con el bastón?

— ¡Te pego una gofetada si te me acercas, viejo baboso! A mí no me levanta las faldas ni una volada de aire. ¿Te crees que eres un jovencito o qué?

— Si me dejas que te toque en el rellano, te daré un puñado de almendras, Ursula.

— ¡Ni por un saco entero me dejaba, cara taba!

— ¿Es que no te gusto o qué? ¿O es que te asusto?

— Ni me gustas ni me asustas.

— Pues pa las fiestas del barrio de San José, antes de la guerra, bien que te dejabas echar viajes. Que aún me acuerdo que un día me cogí un dedo con una ballena de tu corsé.

— ¡Mentira podrida! ¡Esa no sería yo!

— Mala memoria tienes, Ursula. Que hasta te dejaste dar un pizco en el brazo. Remángate y verás como aún llevas la señal... después de tantos años.

— ¿Qué tú a mí me diste un pizco en el baile de San José? Sería a otra. Menuda era yo de joven que el practicante, cuando venía a ponerme una inyección, tenía que hacérmelo encima de la ropa, porque yo no quería remangarme pa que me viera las chichas. Ya te he dicho que ni el cierzo me levanta a mí la ropa.

— Güeno, pero alguna vez ya te habrás arremangao. Porque has tenido cinco hijos, que ya están casaos, y no creó que te echases a la cama con saya y todo.

— Me acostaba con camión de franela, iya lo sabes!

— ¿Y te lo atabas a las piernas con un fencejo a qué?

— ¡Vete a la porra, verderol! Y si no me dejas en paz, se lo diré a tu mujer.

— Se lo dirás a mi parienta porque eres una zurrupia y una chivata.

— Pues ahora mismo se lo voy a decir pa que no güelvas a molestarme más. Y si te gusto pues te aguantas, te lavas los pies con agua fría.

— ¡Vete a freír boñigos!

— Donde me voy es a decírselo a tu mujer. ¡Romualda, que tu marido me quiere toquiniar!

— ¿Pero qué dices, Ursula?

— Lo que me estás oyendo. Que el verderol de tu marido ha querido echarme un viaje.

— ¿Pero es que no tienes bastante conmigo, marranuz?

— No le hagas caso, que es mentira.

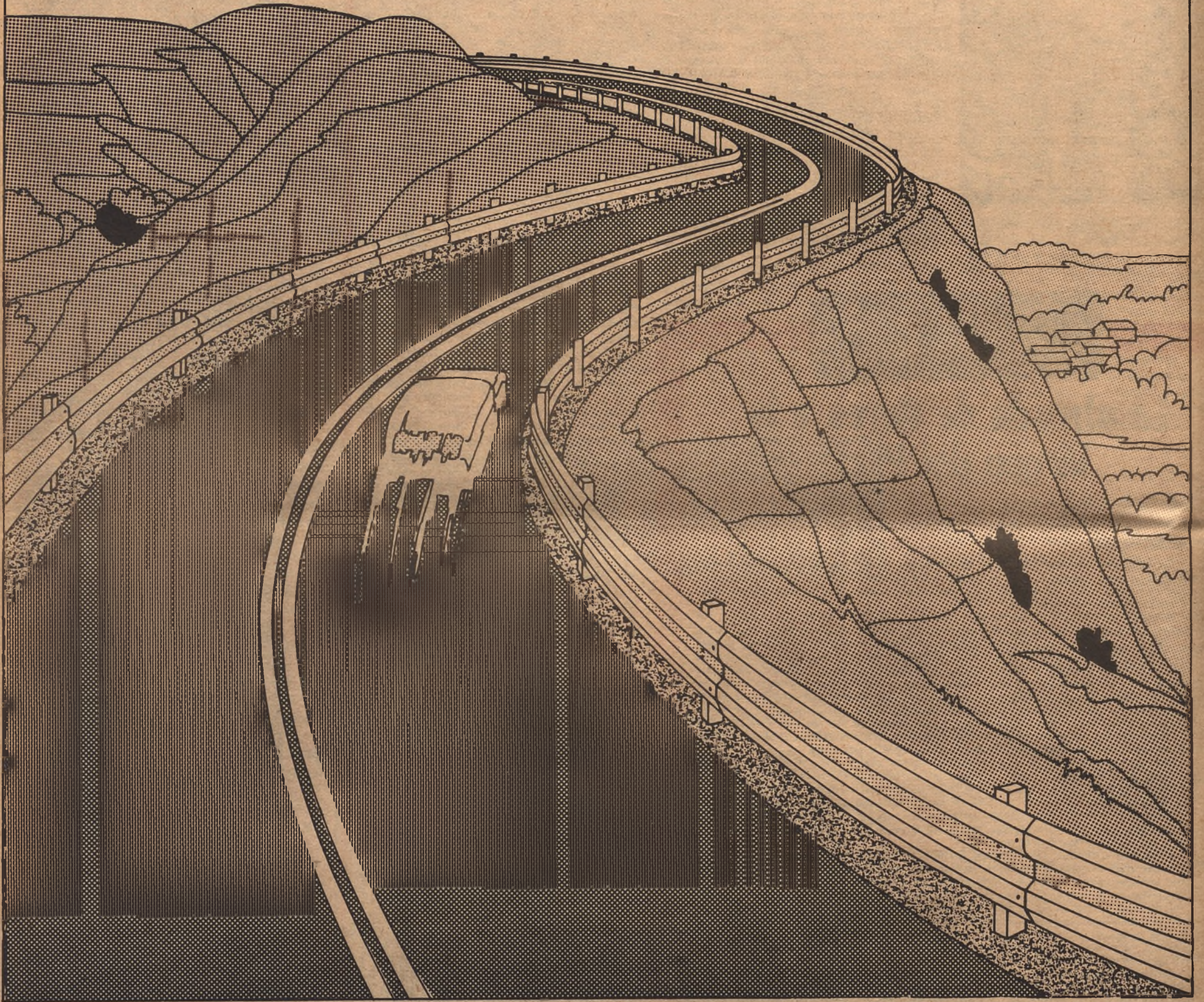
— ¡Si te conoceré! ¡Ahora verás la que te doy, Benito! Que te has pasado toda tu vida encorriendo a las mujeres y esto ya se ha acabao. Te vamos a doblar entre las dos.

— ¡En la cabeza, no! ¡En la cabeza, no! Que luego se me cae la dentadura y no la encuentro.

La anciana señora Ursula, es viuda, tiene setenta y tres años de edad y vive sola en un piso, encerrada en él con los recuerdos de su marido. Pero resulta que en la misma casa habita, en otro piso, el señor Benito casado, de setenta y cinco años, pero con toda su hombría, al parecer, aún puesta de pie.

Pues bien, el otro día volvieron a encontrarse en la escalera y de nuevo le dijo las mismas cosas. Y entonces la anciana, ya cansada de aguantarlo, llamó a la puerta del piso de Benito y dio cuenta a su esposa de las molestias de que era objeto. Enterada la mujer del otro, arremetió contra su marido, golpeándolo, Y, haciendo causa común con ella la señora Ursula, entre las dos le arreararon de lo lindo. Y además, Ursula, después, se fue a la Comisaría a denunciar al lascivo señor Benito.

La chapa galvanizada "GALVAMIR" como barrera de seguridad en carretera.



La chapa galvanizada "GALVAMIR 762" es un producto fabricado por ALTOS HORNOS DE VIZCAYA, S. A., con la asistencia técnica de Armco Steel Corporation. En el "GALVAMIR 762" se combinan una gran resistencia mecánica con unas elevadas propiedades de resistencia a la corrosión. El acero base laminado en frío queda revestido como consecuencia de la introducción en un baño de zinc fundido en

continuo, de composición y temperaturas controladas.

Es un material que tiene diversas aplicaciones. Entre ellas figura su utilización en las defensas de carreteras.

El producto "GALVAMIR 762" ha sido oficialmente homologado por el Ministerio de Obras Públicas, para su destino en defensas de carreteras.

aurman



Altos Hornos de Vizcaya, S.A.

APARTADO 116-BILBAO-TELEX 32044-45-TELEFONO 25 00 00



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESSES

Diputación de Huesca

ECONOMIA

Memoria Banco de Santander

AMPLIOS BENEFICIOS

MADRID, 22 (Logos).—El beneficio líquido obtenido por el Banco de Santander durante el pasado año se elevó a 2.616 millones de pesetas, que supone un aumento del 51'09 por ciento con respecto al de 1972, según la Memoria correspondiente al ejercicio de 1973.

La inversión crediticia creció durante el año en 30671 millones equivalente al 33'11 por ciento llegando al finalizar el período a los 123.314 millones. Los depósitos de clientes experimentaron una subida de 33.330 millones —un 27'29 por ciento— superándose al final del año los 155.000 millones.

La Memoria de la entidad da cuenta de la creación durante el período señalado de 27 nuevas oficinas en España. En el exterior, se convirtió en sucursal la representación de Francfort. Este año, lo mismo se ha hecho con la oficina de representación de Londres.

Firestone en 1973

BENEFICIOS LIQUIDOS DE 35 MILLONES DE PESETAS

MADRID, 22 (Europa Press).— Las ventas brutas de "Firestone Hispania, S.A." durante el pasado ejercicio sumaron 7.092,4 millones de pesetas, lo que representa un incremento del 24,1 por ciento sobre las del año anterior, según datos contenidos en la memoria hecha pública por la citada empresa referida a sus actividades en 1973.

El beneficio bruto de la sociedad fue de 2.820,5 millones de pesetas, con un aumento del 11,6 por ciento sobre 1972. De la cifra global, una vez descontados los salarios y sueldos, seguros sociales, gastos generales, amortizaciones, impuestos e inversiones, quedaron unos beneficios líquidos de 356,5 millones de pesetas, cifra ligeramente superior a la de 1972 en que los beneficios líquidos alcanzaron los 353,02 millones.

Las ventas totales de cubiertas en el mercado interior español en 1973 alcanzaron los 11,5 millones de unidades, por valor de 13.375 millones de pesetas. En 1972 las cifras fueron de 10,25 millones de unidades por importe de 11.579 millones. Las exportaciones de neumáticos (cubiertas y cámaras) efectuadas en el pasado ejercicio alcanzaron un valor de 7.807 millones de pesetas, cantidad superior a la de 1972 en que fue de 6.071 millones.

"Firestone Hispania" tenía al finalizar el pasado ejercicio 5.040 productores: 3.680 en Basauri, 600 en Burgos, 426 en Usansolo y 334 en las distintas sucursales.

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA

CAPITAL Y RESERVAS:

2.664.319.082'05

CANFRANC, 22-24

CONVERSION DE BONOS DE CAJA 5.^a EMISION, JUNIO 1972

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos de Caja de este Banco de la 5.^a emisión, serie E, de 30.672, que el Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado conceder a dichos tenedores de bonos un plazo que comenzará en 30 de junio de 1974 y terminará en 30 de julio de 1974, para el ejercicio del derecho a canjear dos bonos ex-cupón de canje letra B, más 38 cupones de canje letra B, por una acción nueva. Como procedimiento para el ejercicio de tal derecho, deberán presentarse en cualquiera de las oficinas del Banco, y dentro del plazo antes indicado, los bonos que se pretendan canjear acompañados de los correspondientes cupones de canje letra B.

Barcelona, doce de junio de mil novecientos setenta y cuatro. EL SECRETARIO DEL CONSEJO, Ventura Garcés Brusés.

CON ASISTENCIA DE ALTAS PERSONALIDADES DE LA NACION Y DE LA ECONOMIA INTERNACIONAL

El Banco de España celebra un importante centenario

■ ES LA CONMEMORACION DEL DECRETO-LEY POR EL QUE SE CONCEDIO AL BANCO EL DERECHO DE EMISION DE BILLETES

MADRID, 22 (Europa Press).— Con asistencia de altas personalidades de la nación y de la economía internacional, se celebrará hoy un importante acto en el Banco de España para conmemorar el primer centenario del decreto-ley por el que se le concedía el privilegio exclusivo de emisión de billetes, privilegio compartido hasta entonces con otros bancos, y que le convertirá en Banco Nacional. Este decreto ley cuyo primer centenario se conmemora hoy fue firmado por don José Echegaray.

Con objeto de solemnizar esta fecha, se celebrarán varios actos, entre los que destaca esta sesión conmemorativa, en el salón de actos del propio banco, que presidirán altas autoridades de la nación, con el Consejo General del Banco de España y en el que intervendrán el gobernador, marqués de Tejada, y el presidente del Banco de Pagos Internacionales, doctor Zijlstra, prestigiosa personalidad del mundo monetario. A estos actos asisten gobernadores y presidentes de bancos centrales y organismos monetarios y bancarios de casi todo el mundo que han aceptado la invitación del Banco de España, así como numerosas personalidades de la vida económica nacional, de la banca y de las cajas de ahorro.

Entre los invitados extranjeros destacan —además del mencionado doctor Zijlstra— los señores Hayes y Daane, presidente del Banco de la Reserva Federal de Nueva York y miembro de la Junta de Gobernadores de la Reserva Federal de los Estados Unidos, respectivamente, los señores Clappier y Wormser, actual y antiguo gobernador, respectivamente, del Banco de Francia; el señor McMahon, del Banco de Inglaterra y Lord O'Brien; el señor Van Lennep, secretario general de la OCDE; don Antonio Ortiz Mena, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo; el doctor Emminger, del Bundesbank; y los gobernadores de los bancos centrales de Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Chile, Dinamarca, Grecia, Guatemala, Hungría, Irlanda, Portugal, Sudáfrica, Turquía y Venezuela; así como representantes de otros bancos de diversos organismos monetarios internacionales.

FUNDAMENTO DEL BANCO DE ESPAÑA

El decreto-ley cuyo centenario se conmemora, reorganizando el banco de España y consagrándole como único nacional de misión, es pues el fundamento del actual Banco de España, que poco a poco y a través de sucesivas leyes de ordenación bancaria, va tomando las características de un Banco Central moderno.

Este proceso pasa por las siguientes fases: la estabilización de Villaverde en 1898 y la consiguiente Ley Bancaria de 1902 que favorece la creación de los grandes bancos privados; la ley Cambó de 31 de diciembre de 1921 que regula por vez primera la posición del Banco de España como banco de bancos; las leyes monetarias de 9 de noviembre de 1939 y la de 13 de marzo de 1942, que resolvieron el desorden monetario creado por la Guerra de Liberación; y la Ley de Ordenación Bancaria de 1946, dictada por don Joaquín Benjumea, acentuando las tendencias de la ley del 21. El proceso culmina con el decreto-ley de nacionalización y reorganización del Banco de España de 7 de junio de 1962, que firma el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, en el que el Instituto emisor se configura con las características de un verdadero banco central.

El privilegio de emisión de billetes arranca del tiempo de la creación del Banco de San Carlos. El primer billete de banco español lleva fecha de 1783. Este privilegio lo ha venido ejercitando el banco con diversos condicionamientos, el más importante el de que se circunscribía a la Plaza de Madrid.

CAMBIO DE NOMBRE

Cuando en 1855 el gobernador del Banco de San Fernando, don Ramón de Santillan, inspira al ministro de Hacienda Bruil un proyecto de ley creando el Banco de España como único de emisión, parece que va a prosperar el principio de la fundación de un verdadero banco nacional. Pero las ideas liberales imperantes en el llamado "bienio progresista", triunfaron durante la discusión en las cortes del proyecto de Bruil y la Ley de 28 de enero de 1856, aunque cambió el nombre del banco, dándole la denominación de Banco de España, consagró en definitiva

el principio de la pluralidad de bancos de emisión y el Banco de España quedó reducido a las funciones de un banco "de Madrid", como se lamentaba el propio Santillan.

En estas circunstancias, el Banco de España, compartió con 20 bancos de provincias el privilegio de emisión a partir de 1856.

El decreto de Echegaray de 19 de marzo de 1874, más tarde convertido en Ley, vino a terminar con una situación que tuvo desgraciadas consecuencias, en parte predichas por Santillan. El Banco de España absorbió gran parte de los bancos de provincias, mientras otros desaparecieron por defectos de planteamiento o de gestión. La retirada de los billetes puestos en circulación por los distintos bancos fue laboriosa, pues algunos de ellos se resistían a declinar el privilegio empleando diversos subterfugios para eludir los terminantes preceptos del decreto-ley; y no es sino en 1884, con 47 sucursales abiertas ya por el Banco de España cuando se logra la uniformidad en la circulación fiduciaria.

CARACTERISTICAS DE LOS NUEVOS BILLETES

MADRID, 22 (Europa Press).— Para conmemorar el centenario del decreto-ley de

19 de marzo de 1874, que creó los fundamentos, del actual Banco de España, hoy será puesto en circulación un nuevo billete de 1.000 pesetas que lleva en el anverso la efigie de don José Echegaray a quien se atribuye ser el fundador de la entidad, y en el reverso la imagen del actual edificio del banco.

En este billete, que tiene un tamaño de 153 por 94 milímetros y responde a un nuevo formato normalizado, la viñeta con el busto de Echegaray está tomada del retrato que le hizo Sorolla y que hoy es propiedad del banco; la viñeta está grabada por Antonio Manso. En cuanto al reverso, está basado en una fotografía del edificio desde la plaza de La Cibeles y se debe a Antonio Sánchez. El color del billete es verde, como todos los de la serie.

Simultáneamente, por otra parte, se pone también en circulación un nuevo billete de 100 pesetas de color sepia, como todos los de la serie, y con un formato de 135 por 78 milímetros, igualmente normalizado, ofrece en el anverso un busto del músico don Manuel de Falla, tomado del retrato de Ignacio Zuloaga y grabado por Antonino Manso y en el reverso una vista del patio de los surtidores del Generalife, tomada de una fotografía actualizada con apuntes naturales que realizó el grabador Daniel Carande.

BINCA, S.A. DE INVERSIONES MOBILIARIAS

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, haciendo uso de las facultades que le fueron concedidas en la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada con fecha 14 de Mayo de 1974, ha tomado el acuerdo de ampliar el Capital Social en 40.000.000 de pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 40.000 nuevas acciones ordinarias, al portador, de 1.000 pesetas nominales cada una, números 200.001 al 240.000.

Las nuevas acciones tendrán derecho a participar en los beneficios sociales a partir del 1.^o de agosto de 1974. Dichas acciones se ofrecen a los actuales accionistas, a la par y libres de gastos, y en la proporción de una acción nueva por cada cinco antiguas.

La suscripción y desembolso total del importe de los títulos, es decir, 1.000 pesetas por acción, se efectuará en el Banco Industrial de Cataluña y en sus sucursales a partir del 25 de Junio hasta el 25 del mes de Julio del año actual, contra presentación del cupón n.^o 5, habilitado a tal fin. El Consejo de Administración dispondrá según estime conveniente de las acciones que no hayan sido suscritas en el plazo indicado.

Barcelona, 20 de Junio de 1974
El Secretario del Consejo de Administración
VENTURA GARCÉS BRUSES

Cerón, Presidente de "Asfaltos Españoles S.A."

MADRID, 22. "Europa Press".— Don José Luis Cerón Ayuso, ex Director General de Relaciones Económicas Internacionales en el Ministerio de Asuntos Exteriores, ha sido nombrado nuevo Presidente de la empresa "Asfaltos Españoles, S.A."

Esta empresa, constituida en 1965, posee una refinería

en Tarragona para el tratamiento de crudo y la producción de cementos asfálticos. Su capacidad de producción de crudos es de 1.100.000 toneladas-año. Actualmente trata unas 600.000 toneladas-año del crudo obtenido en el yacimiento marino de Amposta. Su producción de asfaltos es del orden de las 700.000 toneladas-año.

Esta empresa pertenece a "Campsa" y a la "Compañía Española de Petróleos (CEPSA)", que pertenece al grupo del Banco Central. Como se sabe, el señor Cerón es adjunto a la Presidencia de este Banco y Consejero Delegado de Autopistas del Mare Nostrum, S.A., perteneciente también al mismo grupo.

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

extranjero

Entre israelíes y guerrilleros

GUERRA TOTAL

Los palestinos responden a las incursiones judías con proyectiles «SAM» y «STRELLA»

BEIRUT, 22. (Crónica por Jim Hoagland del "Washington Post", especial para "ARAGON/exprés").

ISRAEL envió docenas de aviones contra el Líbano ayer a fin de bombardear campamentos palestinos y ciudades libanesas por tercer día consecutivo. Informes extraoficiales ponen de relieve que al menos 20 personas han perdido la vida.

Las operaciones de devastación, que se produjeron a través del sur de Líbano, forman parte de una campaña de escalada, en la lucha fronteriza entre Israel y los guerrilleros palestinos en Líbano.

Los periodistas que recorrieron las ciudades libanesas y zonas rurales alcanzadas por los israelíes, a principios de semana han recuperado partes de bombas de fósforo que han producido grandes incendios en los olivares y trigales libaneses, originando daños considerables a la cosecha actual. También se recuperaron fragmentos de bombas anti-infantería, de fabricación estadounidense.

Las autoridades israelíes acusan a el Líbano de albergar a los guerrilleros que han realizado una serie de incursiones suicidas contra los establecimientos

israelíes y granjas para militares en los últimos tres meses y han amenazado en hacer de la zona sur de Líbano una región improductiva e inhabitable a menos que se detengan las incursiones.

Líbano y los palestinos niegan que los ataques contra los campos israelíes se hayan originado en zona sur. Por su parte los círculos de información israelíes estiman que unos 10.000 palestinos armados habitan en la región sur.

Círculos independientes confirmaron que los guerrilleros dispararon repetidamente proyectiles Sam portátiles contra los aviones israelíes que cruzaron sobre el puerto

de Sidon ayer. Pero no pudieron confirmar que hubiera aviones judíos derribados.

Abu Saleh, jefe del departamento del grupo de guerrilleros más importantes, Fatah, informó al "Washington Post" a principios de semana que los campamentos palestinos serían "mejor defendidos contra esos ataques en la actualidad". Específicamente mencionó la utilización de los proyectiles portátiles "Strella" de fabricación soviética que los guerrilleros utilizaron en la guerra de octubre, pero que no se han utilizado extensamente desde entonces.

La artillería israelí también abrió fuego contra Harisa, Aita Shaab, y Ramia, en el sur de Líbano, informa un portavoz del Ministerio de Defensa.

En la región de Arqub, en el sureste de Líbano, grupos de campesinos mostraron a los corresponsales amplias zonas abrasadas de sus campos que fueron incendiadas por los aviones israelíes.

Francia: Ante las reformas sociales del Gobierno

PESIMISMO de los SINDICALISTAS

EL "CAMBIO SIN RIESGO" NO LES GUSTA

PARIS, 22 (Efe).— El Gobierno, los empresarios y los sindicatos han decidido fijar un calendario de "negociaciones sobre el empleo y las condiciones de trabajo" al término de una reunión celebrada ayer en el Ministerio de Trabajo. Cerca de cuatro horas duró la reunión tripartita que presidió el Primer Ministro Jacques Chirac, llegando a la fijación de un calendario de negociaciones que dará comienzo el próximo 11 de julio.

Por vez primera desde mayo de 1968, (con ocasión de las jornadas de mayo y las prolongadas huelgas a las que puso punto final la reunión de Grenelle presidida por el entonces primer ministro del general De Gaulle, Georges Pompidou) Gobierno-sindicatos-empresarios decidieron

reunirse conjuntamente para estudiar la situación económica y social. El Ministro de Trabajo, Michel Durafour, se mostró satisfecho por los resultados de esta reunión que "permitió un intercambio de puntos de vista leal, franco con objeto de mejorar la situación de los trabajadores".

El representante del CNPF (patronato francés), Francois Ceyrac, indicó que la reunión fue positiva, mientras los representantes de los sindicatos se mostraron pesimistas. El Secretario General de la CDTF (izquierdista), Edmond Maire —el único líder que asistía, los máximos dirigentes de la CGT (comunista) y de F.O. (independiente) absteniéndose de participar por razones tácticas —lamentó que el

Gobierno piense entregar a los sindicatos en manos de los patronos, evitando sus propias responsabilidades. "Tememos que habrá que imponer negociaciones urgentes para solucionar los problemas de los trabajadores, mediante la acción" afirmó, Edmond Maire. El representante de fuerza obrera, Antoine Laval, dijo que "no esperaban gran cosa de esta reunión".

El propio Jefe del Gobierno advirtió antes de la reunión que no sería un "Grenelle 74" para negociar mejoras salariales y hacer frente a la tensión social, inexistente hoy. La reunión tenía por objeto el concertarse sobre un calendario de negociaciones para llevar a cabo conjuntamente —mediante la aportación de todas— reformas tendientes a cambiar la actual sociedad.

Joan Kennedy hospitalizada

EN UN SANATORIO PSIQUIATRICO

WASHINGTON, 22 (Efe-Upi).— Joan Kennedy ha regresado a la "Silver Hill Foundation", en Connecticut, a fin de ser tratada durante una semana de depresión emocional, informó ayer la oficina de su esposo.

La esposa del senador Edward M. Kennedy, demócrata por Massachusetts, estuvo recientemente tres semanas en el sanatorio, dedicado a tratamientos psiquiátricos, alcohólicos y problemas emocionales.

Al parecer, se encuentra exhausta ante la zozobra que la produce la enfermedad de su hijo, y el cansancio de su reciente viaje a la Unión Soviética.

Watergate:

A diferencia de Nixon

KISSINGER DISPUESTO a COLABORAR con los INVESTIGADORES

A CERCA DE SU PROPIA PARTICIPACION EN EL ASUNTO

WASHINGTON, 22 (Efe-Reuter).— El Secretario de Estado Norteamericano, Henry Kissinger, prometió ayer la entrega de "todos los documentos que tiene" al Comité de Relaciones Exteriores del Senado con el fin de aclarar su supuesta implicación en la colocación de micrófonos secretos efectuada por personal de su departamento.

Kissinger se entrevistó con los periodistas al final de una reunión a puertacerrada con el Comité de dos horas y media

de duración, durante la cual aprovechó la ocasión para exponer a los senadores, según ha manifestado el mismo Departamento de Estado, las incidencias y logros de su viaje por Oriente Medio.

Fuentes del Comité Senatorial han dicho que los miembros del mismo, acordaron previamente no tratar del tema del control de teléfonos hasta después de su regreso de Moscú, a donde acompañará al Presidente Nixon.

La palabra de moda en Alemania

¿Desea usted un PORTUGAL?

BONN, 22. (Crónica por Miguel Moya Huertas, de la agencia Efe, especial para "ARAGON/exprés").

LAS palabras de moda tienen su encanto: Portugal, por ejemplo, es aquí sinónimo de una loción para el cabello. En las peluquerías germanas, tan parcas en tertulias, tan diferentes de las meridionales, que prestan un servicio de foro auxiliar a la comunicación de las ideas. El germano pregunta al término del corte de pelo: "¿Desea usted un Portugal?". Más de un forastero poco experto en lides de idioma, habrá entendido sólo la palabra política de moda y podrá creer que el peluquero, venciendo timideces, ensaya un diálogo político de actualidad.

El nuevo canciller alemán, Helmut Schmidt, ha estrenado la gran atención a Portugal. Más bien continúa la línea de Brandt, con quien Mario Soares conversó en Bonn. Todavía estaba Willy Brandt sentado en las altas esferas de su sillón cancilleril y aún no se había producido el nombramiento de Soares

para el cargo de Ministro de Asuntos Exteriores de Portugal. También departió el luso con Wischnewski. En aquellos días Hans-Juergen Wischnewski, apodado "Benwisch" en el mundo árabe, donde se conquistó amigos durante su etapa de ministro de ayuda al Desarrollo, ocupaba la presidencia del Comité de

Relaciones internacionales del Partido Socialdemocrático.

Con el transcurrir del breve y agitado tiempo se acentuaría el interés que tiene Alemania en el desenvolvimiento económico de Portugal: la pobreza de aquel país, en contraste con la prosperidad española, salta a la vista de los turistas alemanes. El atraso luso social se manifiesta en la mentalidad y el abandono de los trabajadores portugueses que llegan a establecerse en la Alemania generadora de salarios industriales.

Hoy partió Wischnewski a Lisboa, donde conferenciará con Mario Soares por encargo del canciller alemán. Pero si Soares es ahora el ministro del Exterior de Portugal, y, por lo tanto un Soares de mayor volumen por el de aquel

primer encuentro con los gobernantes alemanes en Bonn, el señor Wischnewski tampoco es el que era: desempeña el puesto de subsecretario de enlace con el Parlamento en el Ministerio del Exterior.

A tales ascensos en el grado de los interlocutores, que favorecen el coloquio, hay que agregar una circunstancia comunitaria nueva que en Bonn halló el lugar y el momento oportunos cuando los nueve ministros de Exteriores de la Comunidad Europea enfocaban la solidaridad económica con el desarrollo portugués. El viaje de Wischnewski es el sustituto del ministro del Exterior, Genscher, en la presidencia de la delegación alemana en Bruselas. Su papel es predominante para todo cuanto concierne a la posición y la

actividad de Bonn en la comunidad de los Nueve. La tarea propiamente parlamentaria de su cargo —representar al ministro en las sesiones del Bundestag— la lleva a cabo su colega Morsch.

LAS DIMENSIONES DE UN "TANGA"

El 11 de junio los nueve ministros expresaban simpatía hacia el proceso de democratización de Portugal. Genscher, que presidió la sesión, hizo resaltar la trascendencia de la nueva política portuguesa para Europa y África como consecuencia del derecho de autodeterminación. Los nueve ministros de Exteriores de la Comunidad Europea hicieron constar su esperanza en que el progreso económico y

social portugués consolide las relaciones entre Lisboa y la Comunidad "y las incremente".

La otra vertiente, la centro-europea, de la diplomacia germana ofrece hoy el "no" de la Cámara Alta o Bundesrat (Consejo Federal) al proyecto de ley del tratado Bonn-Praga aprobado por la Cámara de diputados (Bundestag). Una vez más, en la serie de bloqueos interparlamentarios, la Cámara Alta, representativa de los once gobiernos de los "Laender", rechaza una ley remitida a su ratificación. En efecto, la oposición democristiana cuenta con mayor número de representantes en el Bundesrat que la coalición federal liberal-socialista. Forman el Bundesrat los vocales de seis estados

"L'osservatore della Domenica"

¿POR QUE HABLAMOS TANTO de los COMUNISTAS?

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (Efe).— Se ha abierto en Roma el Congreso Nacional de los llamados católicos democráticos, las "fuerzas" que se han aglutinado en torno al "no" en el referéndum para la abrogación de la ley de divorcio recientemente celebrado en Italia y que han sido firmemente deploradas por el Episcopado italiano en el documento aprobado en su última asamblea plenaria.

En un comentario a la situación italiana, el semanario vaticano "L' Osservatore de la Domenica" observa que algunos órganos de información comunista estiman que de este congreso podría derivar otro gesto de desobediencia al Episcopado "agravando su crisis de autoridad". A este respecto el semanario se pregunta: "¿Por qué hablamos tanto de los comunistas?". Y contesta así: "Porque jamás como hoy los comunistas se han ocupado y preocupado de la Iglesia y de los católicos, con el propósito contradictorio de conquistar sus simpatías y al mismo tiempo dividirlos".

"L'osservatore della Domenica" afirma a continuación que la situación de los

católicos en Italia se considera "en la perspectiva de una campaña indirectamente antirreligiosa; pero en todo caso en plena armonía con los objetivos lejanos del Partido Comunista italiano".

"Para estar en la Iglesia católica —añade el semanario vaticano— no basta con afirmarlo: hay que estar en ella realmente y a este respecto los obispos tienen la palabra decisiva, ya que antes y después del Concilio la Iglesia era y sigue siendo jerárquica".

"No sabemos —y acaso nadie lo sepa— que harán estos pretendidos católicos en su congreso: "¿Es propósito suyo, o de aliados que piensan servirse de ellos, constituirse en movimiento progresista como siempre se ha hecho o tratado de hacer en los países de "democracia popular" o socialistas? ¿Se quiere fundar, bajo los auspicios del Partido Comunista italiano —e incluso con subvenciones de la alta burguesía de izquierdas— un movimiento análogo al polaco de "pax"? No lo sabemos. Lo cierto es que el Partido Comunista empuja hacia sus objetivos más o menos lejanos y ciertamente no en la dirección que es propia de la Iglesia".

LAS "BRIGADAS ROJAS":

Ataque inminente

HAN CONSTITUIDO UN "NUCLEO ARMADO" Y ASPIRAN A EMULAR "ACCIONES BRILLANTES" COMO EL SECUESTRO DE SOSSI O LA EJECUCION DE LOS DOS FASCISTAS.

TRIESTE (Italia), 22 (Efe).— La Organización terrorista de extrema izquierda "Brigadas Rojas", ha constituido un "núcleo armado" en la ciudad de Trieste, y amenaza con un inminente ataque a una de las sedes de la Democracia Cristiana, el Partido Liberal y el "Movimiento Social-Italiano Derecha Nacional".

Esto es cuanto afirma un mensaje recibido ayer en el diario triestino "Il Piccolo", en el que se precisa que los componentes del núcleo se han reunido por vez primera el día 15 de junio, "decididos a proseguir la estrategia de ataque".

El mensaje añade que el núcleo triestino aspira a emular acciones brillantes, como el secuestro de Sossi o la ejecución de los dos fascistas paduanos y advierte un ataque inminente a las sedes de los tres partidos políticos DC, PLI y MSI-DN, "ejecutores y mandantes del atentado de Brescia". "Este comunicado —concluye el texto— no es en absoluto ninguna broma, como no es

broma que nuestros veinte mil afiliados se están preparando en toda Italia".

Las acciones que el núcleo triestino de la organización terrorista dice querer emular se refieren al secuestro y posterior "proceso del proletariado" en una "prisión del pueblo" al fiscal genovés Mario Sossi y al doble homicidio de dos empleados de la sede paduana del "Movimiento Social Italiano", muertos de sendos disparos en la nuca el pasado lunes en el interior del local del Partido.

El atentado de Brescia, que según el mensaje tuvo como "ejecutores mandantes" a la Democracia Cristiana, el Partido Liberal y el "Movimiento Social Italiano", tuvo lugar el pasado 28 de mayo y causó 8 muertos y unos 90 heridos entre los participantes en una manifestación sindical antifascista.

El mensaje recibido en el diario triestino, ha sido entregado a la policía, que ha iniciado ya las investigaciones para averiguar su procedencia.

LOS GERMANOS TIENEN GRAN INTERES EN EL DESARROLLO ECONOMICO DEL PAIS LUSO

socialistas y liberales, pero los otros—cinco "Laender" democristianos, envían al Consejo Federal, dada su densidad de población, mayor número de representantes. Baviera, Baden-Wuerttemberg, Renania, Palatinado, Sarre y Scheleswig-Holstein dominan en la Cámara Alta (21:20) frente a los gobiernos alineados con el de Bonn.

En segunda votación la Cámara de Diputados aprobará definitivamente el tratado Bonn-Praga pues no es la Ley que lo contiene de las que requieren el "sí" de la Cámara Alta. Objetado hoy por el Bundesrat, el tratado germano-checo-slovaco de normalización de relaciones será aprobado—se requiere en segunda votación la mayoría absoluta— por la

Cámara de Diputados con toda seguridad. "El Consejo Federal no debe convertirse en una máquina anti-gobierno federal" protestan los socialdemócratas y los liberales.

Por su parte, la Cámara Alta no se resigna con el presunto cometido de máquina automática ratificadora de las leyes de la Cámara de Diputados y hace valer su calidad de colegisladora. "Quieren reducirnos a las dimensiones de un 'tanga'", dicen los consejeros democristianos, "Tanga", que suena igual que el fonema alemán que emplean aquí cuando quieren decir "Tanger", es otra palabra de moda.

"Tanga" es el mínimo "bikini" inventado en Brasil y difundido por las playas alemanas.

Alemania: La ley del aborto

TODAVIA NO ENTRARA EN VIGOR

EL TRIBUNAL DE GARANTIAS CONSTITUCIONALES ESTUDIA LA CUESTION

KARLSRUHE (Alemania Federal), 22 (Efe).— La ley que autoriza el aborto no podrá entrar en vigor a pesar de haber sido aprobada por la Cámara de Diputados y firmada por el Presidente de la República.

El Tribunal de Garantías Constitucionales de Karlsruhe dictó el viernes por la noche, accediendo a una demanda del Gobierno de Baden—Wuerttemberg, una disposición provisional prohibiendo la entrada en vigor de la Ley hasta que dicho Tribunal resuelva si la Ley es contraria o no al precepto constitucional que protege el derecho a la vida.

No obstante, hasta que se produzca la decisión definitiva del Tribunal, no serán perseguidos por la justicia los abortos cometidos en los tres primeros meses de la gestación.

El Jefe del Gobierno de Baden—Wuerttemberg, que era el demandante en el juicio (el demandado era el Gobierno Federal),

manifestó a los periodistas que la decisión del Tribunal de Garantías Constitucionales permitirá la discusión de una nueva Ley de reforma del Código en materia de aborto.

El portavoz del Gobierno de Bonn declaró por su parte que el Gabinete, como poder ejecutivo, respeta y acata los mecanismos procesales del poder judicial, en este caso del Alto Tribunal Constitucional.

Instituido por

ARAGON
expres

III PREMIO «RAMON J. SENDER»

para trabajos periodísticos

"ARAGON/exprés" siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "III Premio Ramón J. Sender" para artículos, crónicas, etc., sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERO.— Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles, cualquiera que sea su residencia.

SEGUNDO.— Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.— Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados bajo sobre a la Redacción de este diario, Marcial, 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender" y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor.

CUARTO.— "ARAGON/exprés", efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir del mes de septiembre.

QUINTO.— El plazo de admisión comienza el 15 de Junio y terminará el 30 de septiembre.

SEXTO.— Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo.

SEPTIMO.— El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas; si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.— El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes, por el mero hecho de concurrir, aceptan estas bases.

NOVENO.— "ARAGON/exprés" se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para un mejor logro de los fines del concurso.

CORRECTORES de PRUEBAS

HACEN FALTA en Prensa Aragonesa, S. A.

(MEJOR SI PROCEDEN DE LAS ARTES GRAFICAS)

DIRIGIRSE A PRENSA ARAGONESA

Marcial, 2 - ZARAGOZA

EL PROXIMO
NOVIEMBRE
SADAT A
USA

EL CAIRO, 22 (Efe).— El Presidente de la República Árabe de Egipto, Anwar Sadat, visitará probablemente los USA el próximo mes de noviembre, informa hoy el diario cairota "Ajbar el Yom".

La visita del Jefe de Estado egipcio durará una semana. El presidente Norteamericano, durante su visita a Egipto, invitó a Sadat a realizar una visita oficial a USA.

Será la primera visita de un Jefe de Estado egipcio a los Estados Unidos desde 1952.

DESPUES DE 9 AÑOS

● GRAN BRETAÑA REALIZARA TAMBIEN UNA EXPLOSION ATOMICA

LONDRES, 22 (Efe-Reuter).— El diario londinense "Daily Express" ha publicado hoy que Gran Bretaña realizará en los próximos días la primera explosión nuclear después de nueve años.

El corresponsal del periódico sobre defensa nacional, Chapman Pincher, dice que los científicos británicos de energía nuclear están realizando en Nevada (Estados Unidos) los preparativos para llevar a cabo una explosión subterránea.

Sin embargo, un portavoz del Ministerio de Defensa ha manifestado que no tenía conocimiento de que se fuera a realizar ninguna explosión nuclear.

LOTERIA NACIONAL

Ofrecida por

Cafés ORUS



¡¡LOS MEJORES!!

PREMIO DE 2.500.000 DE PESETAS

48.268

Vendido en: Logroño y Madrid

PREMIO DE 1.500.000 DE PESETAS

10.471

Vendido: Burgos, Palma de Mallorca, Badalona, Castellón, Huelva, Madrid, Oviedo, Los Llanos, Villacañas y Ponferrada.

PREMIO DE 500.000 PESETAS

69.398

Integro a Zaragoza

APROXIMACIONES DE 100.000 PESETAS

48.267 anterior y 48.269 posterior

Busque su suerte en
Administración N. 13
Calvo Sotelo, 36-Tel. 235769

APROXIMACIONES DE 60.000 PESETAS

10.470 anterior y 10.472 posterior

APROXIMACIONES DE 29.000 PESETAS

69.397 anterior y 69.399 posterior

PREMIO DE 150.000 PESETAS

A los números siguientes:

47.278 - 47.445 - 6.889 - 66.528 - 22.348 - 48.240

PREMIO DE 50.000 PESETAS

A los números terminados en:

2.998 - 3.469

PREMIO DE 5.000 PESETAS

Los números terminados en:

042 - 132 - 174 - 268 - 321 - 364 - 382 - 382 - 419 - 420
- 436 - 443 - 490 - 499 - 524 - 527 - 539 - 548 - 558 -
589 - 594 - 778 - 891 - 954 - 975 - 998

CENTENAS DE 10.000 PESETAS

Los números comprendidos entre:

48.201 al 48.300 excepto el número 48.268

CENTENAS DE 7.500 PESETAS

Los números comprendidos entre:

10.401 al 10.500 excepto el número 10.471

CENTENAS DE 5.000 PESETAS

Los números comprendidos entre:

69.301 al 69.400 excepto el número 69.398

PREMIO DE 5.000 PESETAS

Los números terminados en: 68

REINTEGROS DE 500 PESETAS

Los números terminados en: 8

250 VECINOS DEL BARRIO OLIVER SOLICITAN

MINUTO DE CIERRE

La municipalización de los transportes públicos

- "MIENTRAS SEAN DE UNA EMPRESA PRIVADA SE ENTENDERÁ COMO UN NEGOCIO, Y NO COMO UN SERVICIO PÚBLICO"
- HOY Y MAÑANA SE RECOGERAN FIRMAS, PARA ELEVAR AL AYUNTAMIENTO LAS PETICIONES ACORDADAS EN ASAMBLEA

EL pasado domingo, día 16, 250 vecinos del barrio Oliver nos reunimos en Asamblea para dialogar, discutir y decidir la postura del barrio ante el problema de los transportes públicos.

Ante la próxima renovación del convenio entre la compañía de Tranvías y el Ayuntamiento de la ciudad, las Asociaciones de Cabezas de Familia de los barrios nos hemos unido para llevar una acción conjunta en defensa de los intereses de los usuarios de los transportes, que somos fundamentalmente los que vivimos en los barrios. Y es importante esto, porque en repetidas ocasiones hemos denunciado la grave situación de los transportes, pero nunca hasta ahora nos hemos decidido a una acción conjunta de todos los barrios, para dar solución a los problemas fundamentales: el precio del billete, la incomodidad e insuficiencia de los vehículos y los trasbordos.

300 FAMILIAS ENCUESTADAS

En Oliver, barrio que sufrimos agudamente el problema del transporte —todavía recordamos con dolor e indignación el accidente que costó la vida a nuestra compañera Mary Carmen Soldevilla, que motivó la enérgica protesta de todo el barrio— nos hemos lanzado a la campaña. La Asociación de Cabezas de Familia ha promovido una encuesta para pulsar la opinión de los vecinos y su sensibilidad ante el problema. No podemos abordar ningún problema sin antes haber pulsado la postura de los vecinos. Creemos que somos todos los afectados quienes tenemos que dar solución a los problemas. La Asociación no está para sacar las castañas del fuego a los vecinos, sino para despertar en todos la necesidad de unirnos para conseguir unas mejores condiciones de vida en el barrio.

ASAMBLEA: GRAN PARTICIPACION DE LOS VECINOS

A pesar del buen tiempo, que invita a salir al campo o a la piscina, 250 vecinos nos reunimos en Asamblea. Se abrió con unas palabras del presidente de la asociación y posteriormente se pasó a discusión el documento elaborado por la comisión de transportes de la Agrupación de Asociaciones de Cabezas de Familia de la ciudad. Pocas veces en Oliver ha habido una asamblea de vecinos con un grado de participación tan alto como en la asamblea del domingo en el cine. Lo que demuestra el interés de los vecinos por solucionar este problema que tanto nos afecta.

Comienzan las intervenciones, denunciando una vez más el precio de transporte, frente a unos salarios cada vez más insuficientes. A este respecto se afirmó repetidas veces en la asamblea que el transporte debe ser un servicio público y no un negocio público, como viene siendo hasta ahora. Se denunciaron las largas esperas en las paradas, la falta de vehículos que nos obliga a ir no como personas, sino "como borregos", especialmente en las horas punta, la falta de comunicación directa con otros barrios y con los lugares de trabajo, lo que nos obliga a tomar dos autobuses.

Las propuestas elaboradas por la comisión de transportes tuvieron una gran acogida. Entre ellas hay que destacar: el billete laboral y escolar, cuya implantación se considera urgente;

las líneas de circunvalación que unirían entre sí a todos los barrios de la ciudad, la implantación de dos líneas que unirían los barrios de la ciudad con la zona industrial de la margen izquierda del Ebro (Valdefierro-Cogullada y Torrero-Cogullada). Por lo que respecta al barrio, se aprobó la prolongación del 31 hasta el final del barrio y la del 22 hasta los enlaces de carreteras. Así tendríamos comunicación directa con Torrero y Las Fuentes. Al mismo tiempo se aprobó —y de esto se habló con energía en la Asamblea— la necesidad de detener la subida del precio del billete, que según rumores podría estar próxima y la participación de nuestra asociación en la discusión del convenio.

La Asamblea aprobó también —y no estaba incluida en las propuestas de la omisión de transportes— la municipalización de los transportes públicos, como paso previo para la solución del problema. Mientras sea de una empresa privada se entenderá como un negocio y no como un servicio público.

SABADO Y DOMINGO: RECOGIDA DE FIRMAS PARA APOYAR NUESTRAS PETICIONES

Nuestra tarea no ha terminado. Es necesario que todo el barrio apoye las peticiones que dirigimos al Ayuntamiento y que no son peticiones de la asociación, sino de todos los vecinos, pues todos juntos lo decidimos en la asamblea el domingo pasado. Nadie puede escurrir el hombro. Cuantas más firmas apoyen el escrito, mayor será nuestra fuerza. Jóvenes y mayores, todos estamos afectados en el problema.

En distintos puntos del barrio, durante la tarde del sábado y la mañana del domingo, habrá mesas con pliegos para ser firmados por todos los vecinos. La Asociación de Cabezas de Familia hace una llamada a todos los vecinos para que nadie quede sin apoyar este escrito. La unión hace la fuerza. Demostremos una vez más que los vecinos de Oliver sabemos ser responsables y estamos dispuestos a mejorar nuestras condiciones de vida. Así apoyaremos también a todos los barrios de la ciudad. Ningún vecino sin estampar su firma.

ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA DEL BARRIO OLIVER

Con las puertas de la final, de par en par

HUESCA y Deportivo Aragón, campeón y sub-campeón de Primera Regional Preferente en la temporada que está a punto de finalizar; ascendido a Tercera División el primero de ellos y muy cerca de la misma meta el filial zaragocista, se encuentran, además, en los umbrales del Campeonato Nacional de Aficionados, con las puertas de la gran final de par en par, a punto de redondear una magnífica campaña, alcanzando tan preciado título;

CON UN EMPATE SE CLASIFICA EL ARAGON

Efectivamente, al Deportivo Aragón le basta un empate para llegar a la final de Aficionados, ya que venció por dos goles a uno en el terreno del Erandio. Mañana, domingo, a las once y media y en el estadio Municipal de "La Romareda", los pupilos de Pedro Lasheras pueden y deben vencer a su rival vizcaíno, o por lo menos conseguir la igualdad que los clasificaría finalistas. Relegado al olvido su derrota



de "San Mamés", puesto que la cosa ya no tiene remedio y el agua pasada no mueve molino, estos chavales, realidades y promesas: formando bloque y armónico conjunto, es preciso que se centren en este choque de semifinales y aparezcan sobre el verde tapiz mentalizados con la idea de triunfar. Todo lo demás, como ustedes comprenderán, supondría la más absurda y lamentable de las renunciaciones en el momento cumbre de poder conquistar un preciado título nacional para el fútbol de Aragón.

en la mañana dominguera, puesto que de otra forma, actuando casi en familia, como de costumbre, favorecemos al rival de turno, a fin de cuentas un Tercera División descendido, desmoralizando por añadidura a los chicos de casa. ¡Aúpa el Aragón y a presentarse en la gran Final de Aficionados con todo merecimiento!...

Y EN EL TERRENO DE FABRA Y COATS, BARCELONA-HUESCA

También mañana domingo, pero a las seis y media de la tarde, el Huesca disputará ante el Barcelona su baza decisiva respecto a esta final, aunque los tres goles que lleva de ventaja a la ciudad de Las Ramblas y la veteranía de los pupilos de Pedro Aróstegui, nos permiten abrigar fundadas esperanzas de clasificación. No obstante, el domingo pasado vimos jugar a este jovencísimo y conjuntado Barcelona de aficionados, considerándolo muy capaz de amargarle la tarde a cualquiera. Practican de maravilla la táctica del fuera de juego, demuestra una calidad y compenetración muy superiores a las que

cabría exigirles en la categoría que militan y cuentan en sus filas con individualidades de categoría, entre las que destaca el extremo zurdo Fortes. Gran partido en perspectiva y enormes posibilidades de clasificación para los chicos de Pedro Aróstegui. Perder esta eliminatoria supondría una sorpresa mayúscula, pero como en el fútbol las campanadas están a la orden del día...

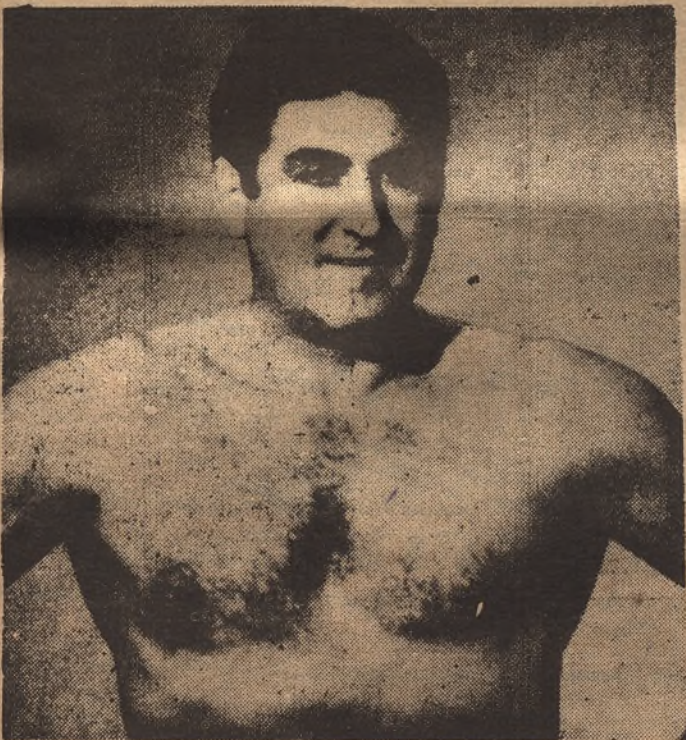
LA EXPEDICION AZUL-GRANA

Esta tarde sabatina, sobre las cuatro, habrá partido hacia la Ciudad Condal la expedición azul-grana, para volar armas en Castelldefels, según parece en el Hotel Rey Don Jaime. Con Pedro Aróstegui viajan todos los elementos disponibles de su plantilla, excepción hecha de Sabate, por su condición de jugador profesional y del extremo Cruz, lesionado el domingo anterior. Así, pues, bien puede ser esta la lista de viajeros: Delgado, Ausaberrí, Pepín, Royo, Ortega, Pedro, Calvo, Ferrer, Palacino, José Luis, Arrayet I, Arrayet II, Arnal y Galvis. Esperamos y deseamos que supere el Huesca tan difícil prueba, que llegue a disputar con el Aragón la gran final Española de Aficionados y que en Barcelona, como hace siete días ocurrió en Huesca, impere, dentro y fuera del campo, la más estricta y elogiada deportividad.

El mister barcelonista, señor Oliver, aseguraba sin rodeos que los habían tratado de maravilla en la ciudad alto-aragonesa; sólo se trata, pues, de corresponder en la misma medida. ¡Aúpa el Huesca y que regrese convertido en finalista! Gloria Arias informará desde Barcelona de este emotivo choque.

FELIX LAMBAN VUELVE A LA LONA

"Malumbres me echó la llave"



LA Cruz Roja se lo merece todo. Su labor eminentemente social y humanitaria, es digna de la más rendida admiración y afecto de todos los ciudadanos.

El próximo domingo, día veintitrés tiene programada una gran reunión de lucha libre cuya figura principal es el aragonés y ex-campeón del mundo Félix Lambán.

En su establecimiento de Mariano Barbasán hemos tenido este mano a mano.

-Yo pensaba que Félix estaba ya fuera de combate voluntariamente. Vamos que había dejado la lucha sobre el tablero.

-Así era en realidad. Cuando el año pasado volví de mi gira por Sudáfrica, por cierto y no lo tome como presunción, con un doble éxito deportivo-económico me dije para mí capote: Félix, esto se ha acabado.

Ahora a descansar, que lo tienes bien ganado.

-Pero el demonio tienta... -En esta ocasión ha sido un Ángel. Un Ángel llamado Cruz Roja me rozó con sus alas y...

-Vamos que el doctor Malumbres te echó una llave de la que no has podido soltarte.

-No puedo, ni quiero. El doctor Malumbres y todo su

equipo colaborador bien merecen este pequeño esfuerzo mío y de todos mis compañeros. Por cierto que diga usted que se ha programado una velada sin desperdicio. De las que se ven pocas veces. Todo lo merece la Cruz Roja. Yo y todos nosotros lo que queremos que haya un doble éxito. Sobre todo económico.

-¿Cómo va la forma física?

-De verdad se lo digo, lo veo y no me lo creo. Veinte días entrenando y no he sentido ni una sola agujeta; yo creo que no defraudaré ni mucho menos.

-A lo mejor esta inesperada prueba sirve para tu reenganche.

-Por lo pronto no lo pienso. Pero quién sabe lo que puede venir detrás. De momento, sé que se trasladan a ver esta velada varios promotores españoles. Entre ellos uno de Madrid y otro de Barcelona. Pero eso es lo de menos. Al final haré lo que me convenga. Yo lo que quiero que el domingo vaya la gente a vernos y la Cruz Roja consiga un montón así de grande de billetes.

No hace falta decir, que tanto Lambán como todos los luchadores que actuarán en dicha reunión a beneficio de tan benemérita institución, lo hacen en sentido totalmente altruista, como Dios manda.

ALMENARA

Debe y haber de Ocampos



Todos, en nuestras profesiones tenemos pros y contras. Depende también del color del cristal con que nos miran. Esto es exactamente lo que ocurre en estos momentos con Ocampos.

Sus panegeristas aducen que ha tenido que cargar con una leyenda negra que no le pertenece. Y si no dicen, a ver, que presenten un solo lesionado por Ocampos en sus cinco años de patear césped español.

Por el contrario los otros, sus detractores, sacan a colación, sus expulsiones con y sin tarjetas rojas, pues la cosa yaviene de largo. Sus sanciones económicas, su lengua, o mejor dicho su boca libertina por la que han salido en demasiadas ocasiones, no solamente palabras conflictivas sino otras especies menos soportables.

Total que tanto va el cántaro a la fuente, que

tarde o temprano tiene que romperse. Que es lo que ha sucedido a Ocampos en estos momentos.

Y menos mal que ha encontrado una directiva quizá demasiado comprensiva. Pues seguramente con otros jefes no se desenlace se hubiera adelantado quizá unos cuantos años. En cuanto se vio que no solamente dejaba de ser rentable Ocampos por su especial idiosincrasia, sino que su contacto podía perjudicar a otros compañeros viene Vamos, lo del cesto de las manzanas.

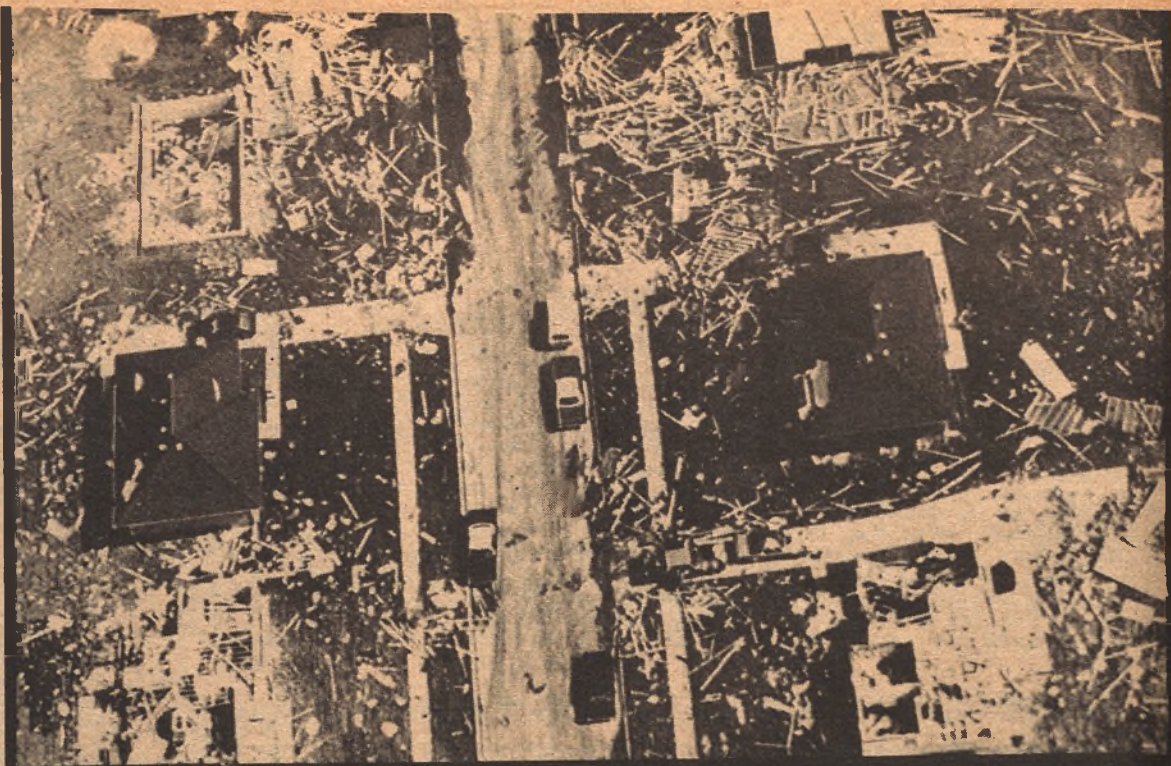
No obstante en honor a la verdad hemos de decir que Ocampos estuvo lesionado cerca de un año. Y como decimos anteriormente, él no mandó a nadie a la caseta. Por que reparamos nosotros los salivazos, no nosotros. Esto corresponde al haber de Ocampos.

A TODA CAMARA



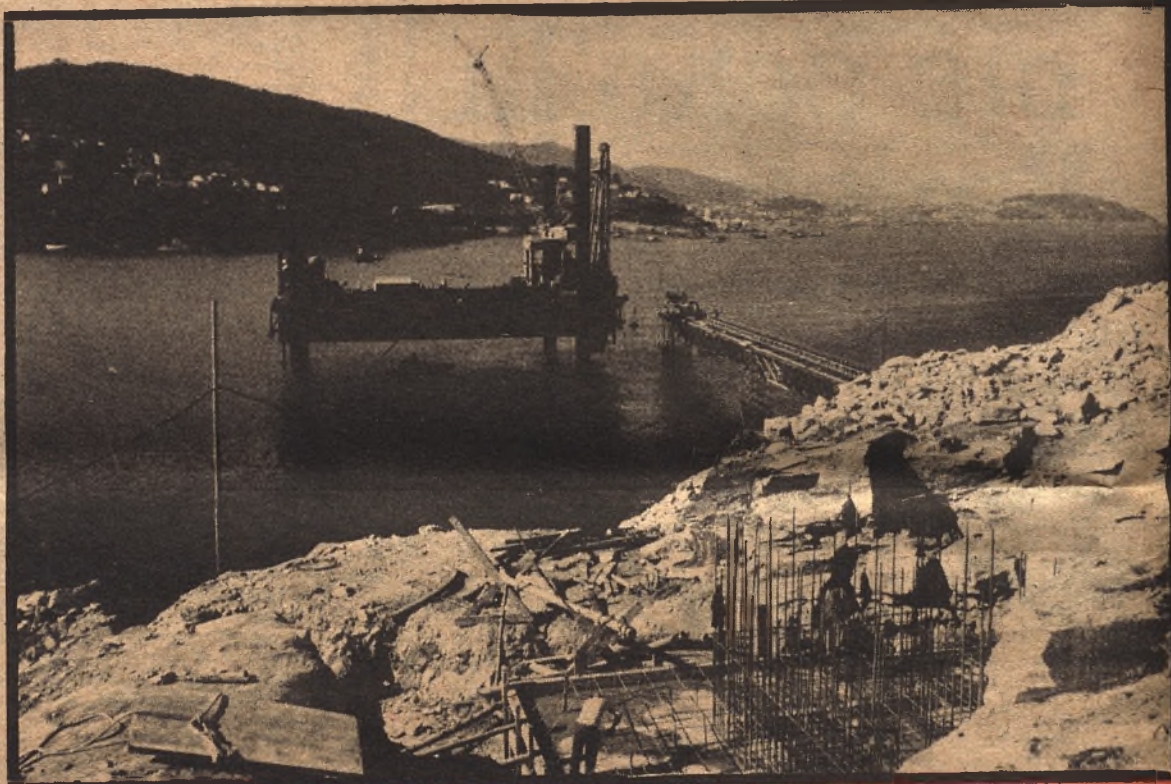
CONTINUA, EN WASHINGTON

WASHINGTON.— El Ministro español de Asuntos Exteriores, D. Pedro Cortina Mauri (izquierda) es saludado en la capital de los Estados Unidos por el Jefe interino de Protocolo, Stuart Rockwell (centro), y por el Subsecretario auxiliar de Estado para Relaciones Europeas, Wells Stabler.



TORNADO

ANKENY, (Iowa).— Un fuerte tornado, con vientos de más de 120 kilómetros por hora ha azotado una extensa zona de esta localidad, produciendo grandes destrozos. Hasta el momento hay que lamentar la muerte de dos personas. En la fotografía, vista aérea de los destrozos causados en algunas viviendas. (Telefoto Cifra Gráfica).



PUENTE PARA LA AUTOPISTA DEL ATLANTICO

VIGO.— Vista parcial de las obras de la orilla Sur de la ría para la construcción del puente de Rande de la Autopista del Atlántico.— (Foto Cifra Gráfica).



EJECUTIVO DE LA ONU PARA EL MEDIO AMBIENTE, VISITA EL PRADO

MADRID.— El Señor Maurice F. Streng, director ejecutivo del programa de las Naciones Unidas para el medio ambiente, ha visitado el Museo del Prado. Fue acompañado por el director del citado Museo, D. Xavier Salas, y por el Director de la División de Programas de Planificación Social y Económica del Programa de la ONU del Medio Ambiente, el Director General de Planificación Social, Señores Sánchez Saneristóbal y Sánchez Craus, y por el Subdirector General del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. Sanz Pastor. En la foto, el Sr. Streng, en el centro, escucha las explicaciones del director del museo. (Foto Cifra Gráfica).



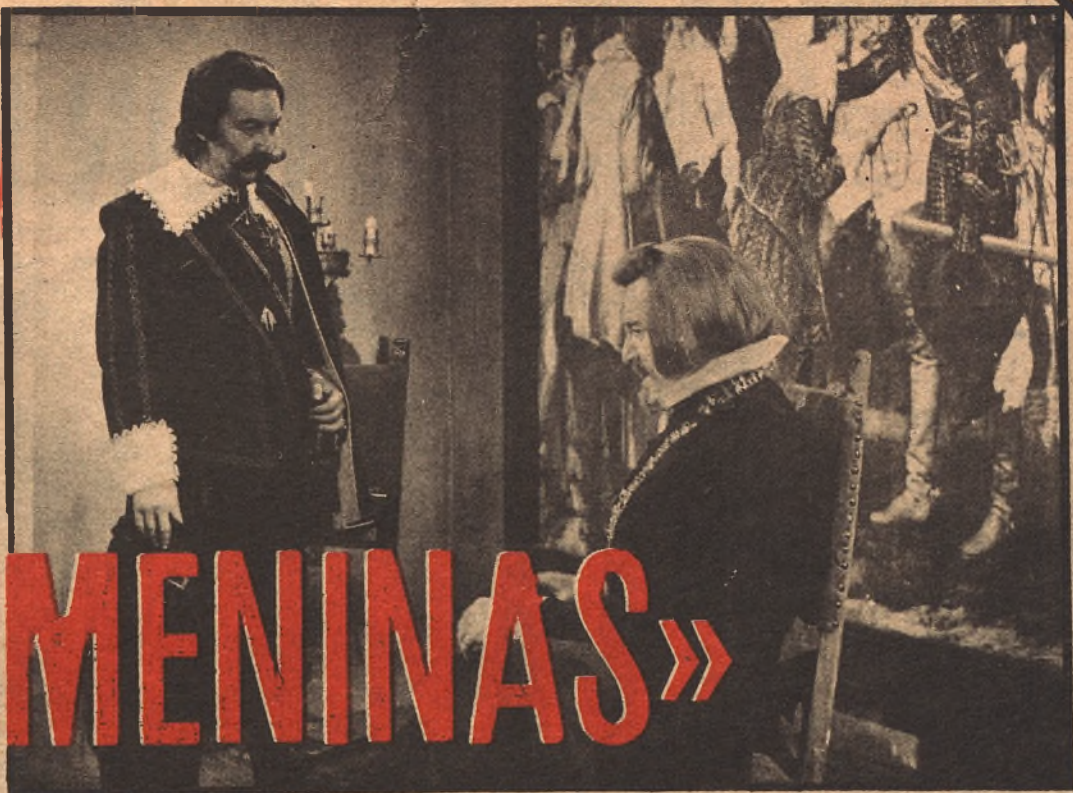
COMANDOS PARACAIDISTAS-SUBMARINISTAS

CARTAGENA.— En aguas del Portus Cartagena y durante dos días, se han celebrado ejercicios de adiestramiento de comandos paracaidistas-submarinistas, en los que han participado 80 hombres. La mitad de ellos son americanos y pertenecen a una brigada especial con base en Alemania. Los restantes son españoles y se hallan encuadrados en las Unidades operativas especiales del Ejército de Tierra y de Infantería de Marina o en la Unidad Especial de Buceadores de combate del Centro de Buceo de la Armada. En la foto, un aspecto del lanzamiento de los paracaidistas-submarinistas.— (Foto Cifra).

TELECRITICA

Por ALBERTO VILLACAMPA

«LAS MENINAS»



de Buero Vallejo en «NOCHE DE TEATRO»

TELEVISION Española ofrecerá el próximo día 28, dentro del espacio "Noche de Teatro", la obra de Antonio Buero Vallejo titulada "Las Meninas", dirigida por José de Osuna y realizada por Manuel Ripoll. Entre sus principales intérpretes figuran José María Rodero, Andrés Mejuto, Cándida Losada, José María Pou, Enrique Vivó...

PASADO Y PRESENTE UNIDOS

La obra de Antonio Buero Vallejo, "Las Meninas", estrenada con notable éxito en teatros comerciales hace algunos años, es una de las más lúcidas del dramaturgo español. Los personajes del célebre cuadro de Velázquez se salen de su marco y cobran vida, permitiendo a los espectadores contemplar retazos de nuestro pasado. Pero la obra de Buero Vallejo no es sólo una reflexión sobre unos determinados problemas de una época concreta, sino de todas las épocas, porque son problemas que puedan darse, y de hecho se dan, en cualquier parte y en cualquier momento. Buero Vallejo aborda el tema del compromiso del artista con el mundo que le rodea, analizando la toma de conciencia de un gran pintor como Velázquez ante una tensa situación social y la mojigatería y la envidia de ciertas personas para quienes salirse de la norma es un grave delito.



Buero señala con el dedo a todos aquellos que ven el mal por todas partes, sin que se den cuenta de que el mal está en ellos mismos. La acusación del primo de Velázquez se basa en la desnudez de una Venus pintada por el artista. "Vos habéis visto lascivia en mi pintura", dice Velázquez a José Nieto y continúa "Mas yo os pregunto: ¿dónde está la lascivia? ¡En vuestra mente, Nieto! ¡Vuestro ojo es el que peca y no mi Venus! ¡Deberíais arrancaros vuestro ojo si entendiérais la palabra divina antes que denunciar mi tela! Mi mirada está limpia; la vuestra todo lo ensucia (...) Yo me atrevería a sugerir otra norma que no fuese contra las pinturas lascivas, sino contra las mentes lascivas que en todo ven lascivia".

Antonio Buero Vallejo, antiguo estudiante de pintura en la Academia de Bellas Artes de San Fernando, ha volcado en esta obra todo su gran oficio teatral. Considerada como una de sus mejores obras, "Las Meninas" está dirigida por José Osuna y realizada por Manuel Ripoll. José María Rodero interpreta el papel de Velázquez con absoluta convicción, defendiéndose de la insidia ante un rey magnánimo (papel que interpreta José María Pou) que absuelve al pintor con justicia. El resto de los intérpretes ponen todo su oficio al servicio de esta excelente obra de Buero Vallejo.

VISTO Y OIDO POR ALLI

—SE COMENTA con bastante insistencia que Manuel Martín Ferrad va a volver a Televisión Española, en la que dio buena prueba de su talento profesional. Dicen que tendrá un programa político semanal y también se rumorea ocupe un puesto directivo en el medio. La presencia reciente entrevistando al ministro de Hacienda hace más creíble la primera de las posibilidades.

—LAS PRESENTADORAS de "Señoras y Señores", Victoria Vera y Sharine, están bastante tristes al comprobar que su papel, que presumían tan brillante, lo es mucho menos y que les va a resultar difícil alcanzar la popularidad que pensaban.

—TIP Y COLL, nuestros mejores humoristas del momento, tendrán por fin una serie de pantalla. Al parecer, será distinta a la que les prohibieron o dejaron en el olvido, ya que nadie quiso hablar de lo que con "Pura coincidencia" había pasado.

—ANTONIO MERCERO, el director de "La cabina", "Los pajaritos" y "Don Juan", que ha sido premiadas en festivales internacionales ha



comentado: "Estoy un poco cansado de ser el hombre de los festivales. Ahora sólo deseo hacer unas series de TVE con guiones de Mingote".

No se puede ser un buen realizador, querido Mercero.

—SE ACUERDAN ustedes de Yolanda Ríos. La que fue presentadora de "Tarde para todos". Pues bien, ahora hace teatro por cuanto en TVE no le han dado trabajo. Según mis noticias está haciendo en Madrid "Los Peces" de Jean Anouille.

—LO HE LEIDO y no sé por dónde. Sandra Lebrocq y Willi Rubio. Coreógrafa de TVE y músico, cómico y actor respectivamente, lleva seis años de matrimonio. De matrimonio muy divertido. Ellos han dicho: "No tenemos hijos pero sí tenemos tres perros".

Tampoco es eso.

—LUIS MIGUEL DOMINGUIN, fue entrevistado en el "ring" de "Todo es posible en Domingo", por ese magnífico reportero que es Yale. Nos sorprendió que dijera entre otras cosas que no tiene un duro y que vive donde le dejan. ¿Será broma?

—MARI CARMEN PLATERO, venía actuando como azafata del programa "Señoras y señores" en los espacios de Lazarov. Sin embargo, desde la semana pasada ha abandonado su puesto. Los responsables del programa aseguran que Mari Carmen no puede aguantar el ritmo del programa. Fue víctima del agotamiento.

Me hubiera gustado escuchar las razones de Mari Carmen. Pero fue imposible.

NOVELA "LA CAIDA" de Concha Alós



TELEVISION Española emitirá a partir del próximo lunes y dentro del espacio "Novela", "La caída", de Concha Alós, realizada por Sergio Schaaff. "La caída" es una adaptación parcial de "Los enanos", novela de Concha Alós premiada con el Planeta, con guión para TVE de la propia autora. Entre sus principales intérpretes figuran: Ana María Nari, Agustín González, Mercedes Barranco, Julieta Serrano, Fernando Ullor, Julia Peña, Julián Pérez Avila, Adria Gual y Enrique Casamitjana.

"Los enanos" novela de Concha Alós galardonada con el premio Planeta fue considerada en su día como una novela realista, de testimonio, esencialmente pesimista. La adaptación parcial que la propia autora ha hecho de su novela para TVE, mantiene una parte sustancial de la misma, mostrando a unos seres marginados sin redención posible, a no ser por la violación de las normas establecidas, lo cual llevará aparejado el castigo de la ley.

La acción comienza cuando a la "Pensión Eloísa" llegan Alfredo y su mujer, Cleo, propietarios en Tánger de dos pequeñas tiendas de tejidos. con la independencia de Marruecos, tienen que dejar su medio de vida y trasladarse a España donde les será muy difícil llevar una vida desahogada. Alfredo se verá obligado a trabajar de buhonero, malviviendo en la pensión donde su mujer, acostumbrada a otro tipo de vida, roza constantemente con el resto de las realquiladas que no tienen más remedio que verse a todas horas en la cocina. Esta situación sin salida obligará a Alfredo a cometer un acto delictivo. En una relojería roba un reloj de oro y con lo que obtiene de él puede alquilar un piso. Sin embargo, en la fiesta de despedida de sus compañeros de pensión se presentará la policía para detenerle.



CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (May. 18). Pisando fuerte. Joe Don Baker, Elizabeth Hartman. Mañana matinal a las 11'45 (Todos públicos). Revak, el rebelde.

ARGENSOLA. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Harry, dedos largos. James Coburn, Michael Sarrazin.

AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Encuentro en Marrakech. Peter Fonda, Lindsay Wagner.

COLISEO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La tarántula del vientre negro. Stefania Sandrelli, Giancarlo Gianni, Claudia Auger. Mañana matinal a las 11'45.

COSO. — 4'45-7'15 y 10'45 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). 2.ª semana: Con faldas y a lo loco. Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon. Mañana matinal a las 11'30.

DORADO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los centauros. James Coburn.

FLETA. — 5-7'15-11 (May. 18). 2.ª semana: Un tranvía llamado deseo. Marlon Brando, Vivien Leigh. Film de Elia Kazan.

GOYA. — 5-7-9-11 (May. 18 y may. 14 acompañados). La gran estafa. Walter Matthau, Joe Don Baker, Felicia Farr. Mañana matinal a las 11'45.

MOLA. — 5 tarde (Todos públicos). Sube y baja. "Cantinflas". 7-9'15 y 11'15 (Mayores 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: La mujer de paja. Gina Lollobrigida, Sean Connery. Technicolor. Mañana matinal 11'45: "Sube y baja".

PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). El turbulento distrito 87. Raquel Welch. Yul Brinner.

PALAFOX. — 5-7-9-11 (Mayores 18). El peligro de amar. Eastmancolor. Virna Lisi, Maurice Ronet. Mañana matinal a las 11'45.

REX. — 5-7-9-11 (May. 18). 4.ª semana: Gritos y susurros. Panavisión 70 mm. - Eastmancolor y sonido estéreo-fónico. Un film de Ingmar Bergman, con Harriet Anderson, Ingrid Thulin, Liv Ullmann. Mañana matinal a las 11'45.

VICTORIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Espadas sangrientas. Cinemascope - Eastmancolor. María Yi, Paul Tien. Mañana matinal a las 11'45.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 4.ª semana: Omelette de cañón. Cinemascope. Un film de Methodi Andonov. con Katia Paskaleva, Anton Gorchov.

CINES DE REESTRENO

ABLEQUIN. — 5-7-9-11 (Apta menores acompañados). Los cuchillos de vengador. Eastmancolor. Cameron Mitchell, Fausto Tozzi.

DUX. — 4'45 continua. (Mayores 18). Circulo rojo. Alain Delon, André Bourvil. Eastmancolor.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). Melody. Technicolor. Jack Wild, Mark Lester.

LATINO. — 5-7-9-11 (May. 18). Las hermanas. Margot Kidder.

MADRID. — SALA 1: 4'30-6'45 y 11'15 (May. 18). El emperador del Norte. Color de Luxe. Lee Marvin, Ernest Borgnine.

SALA 2: 5-7-9-11 (May. de 14 años y de menores acompañados). Uno, dos, tres... Dispara otra vez. Eastmancolor. Anthony Steffen, María Elena Arpón.

NORTE. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Tú de día, yo de noche. Martha Keller.

OLIVER. — 5-7-9-11 (Todos públicos). La más increíble aventura de Tarzán. Gordon Scott, Sean Connery.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 18 años y de 14 acompañados). Cosaje, sudor y pólvora. Color de Luxe. Gary Grimes, Billy "Green" Bush.

PAK. — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). Cuatro pistoleros de Santa Trinidad. Peter Lee Lawrence, Evelyn Stewart. Eastmancolor.

RIALTO. — 5 tarde (Todos públicos). El Zorro al servicio de la reina. 7-9-11 (Mayores 18). Juegos de Soledad. Summex, Eva Czerny.

BOXY. — 5-7-9-11 (May. 18). Los héroes millonarios. Cinemascope - Eastmancolor. Rod Steiger, Rosanna Schiaffino.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). El sorro y la raposa. John Mills, Carol White.

VENECIA. — 5-7-9-11 (Mayores 14). Chantaje contra una esposa. Jane Fonda.

PALACIO DEL HIELO

EL IBON. — Precios especiales. Abonos. Sesiones de tarde: Matinal 11 a 1'30. Tarde 4 a 6 y de 7 a 9'30. Noche 10'30 a 1. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

UN BLUESMAN DE ALTAS VIBRACIONES

JOHN MAYALL



Con un nuevo conjunto de rok & blues

Red Holloway. Saxofonista. 47 años. Ha trabajado en orquestas tan famosas como la de Duke Ellington, Philip Wilson y Chuck Berry. Toca también la corneta y la flauta en el grupo de Mayall.

Larry Taylor. Es uno de los grandes "repescados" por John Mayall. Su solidez rítmica con el bajo es de sobras conocida. Ha vuelto al grupo con un bajo "Fender" sin traste.

Randy Resnick. Guitarrista. Ha acompañado a "monstruos" como John Lee Hooker. Su técnica es sofisticada y atrevida, más propia de un líder que de un guitarrista segunda.

Hig Tide Harris. Guitarrista también. 27 años. Con una tremenda facilidad para encontrar matices inéditos. Toca la guitarra con una nitidez espléndida y su fraseo es tan dúctil y lleno de matices como sincero y vibrante.

Sólo cabe esperar que el "líder", John Mayall, toque la guitarra, sople por su armónica, y toque el organillo y que cante como sabe hacerlo. Puede ser un espectáculo sensacional a poco que estos seis "monstruos" del Rock & Blues se lo propongan.

A. V.

EL legendario "bluesman" John Mayall, actuará "en vivo" en directo, el próximo lunes, día 24, en el Centro Deportivo Salduba de nuestra ciudad.

John Mayall vuelve a España con una nueva formación. Desconozco si en alguna otra ocasión ha actuado en Zaragoza. Si estuvo presente en su última actuación en Barcelona, hace ya algún tiempo.

Entonces hubo algo que no encajó perfectamente. El John Mayall, demostró plenamente su rápida y contagiosa comunicación. El público se identificaba con las tandas de doce compases y admiraban a este "bluesman" sensacional. Sin embargo, su grupo no funcionó como debía, a pesar de la profesionalidad de todos sus componentes.

En esta ocasión vuelve con una nueva formación y no son unos desconocidos los hombres que trabajan a su lado. Cambia muy

frecuentemente de miembros en su grupo musical. Es el sino que este guitarrista y cantante que ha querido cargar sobre sus espaldas la responsabilidad de "mesías blanco del blues negro".

Han sido muchos los grupos que han formado y tanto los músicos que han pasado por su pretendida "escuela" que es raro no ver en una formación importante, la relación de nombres que en su momento fueron parte integrante del John Mayall Ensemble.

Ahora, nos trae un grupo formado por unos hombres que no son, mucho menos, unos desconocidos.

Soko Richardson: Batería. Trabajó durante casi diez años con Ike & Tina Turner. Una credencial más que suficiente para que sirva de presentación. Posee un ritmo excelente y es el típico batería del "rhythm & blues" aunque un tanto barroco.

MARFEL ● SOLDADURA MODERNA

Félix MARUGAN

LA GASCA, 17

TELEFONOS 220150 y 229423



PRIMERA CADENA

12,01 "Hoy también es fiesta". 14,17 Avance informativo. 14,24 Panorama. 15,40 Primera sesión: "Coraza negra". 1954. 17,30 El gran circo de TVE 19,00 "Subasta de triunfos". 20,00 Avance informativo. 20,10 Fútbol. Campeonato del Mundo. R.F. Alemana-R.D. Alemana. 22,30 "El hombre y la tierra". 23,10 Kung-Fu. "La lucha implacable". 00,10 Telediario. 00,30 Un momento, por favor. 00,40 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,30 Carta de ajuste. 18,55 Presentación y avances. 19,00 Deporte en la dos. Fútbol. Campeonato del Mundo: Yugoslavia-Escocia. 20,30 Beat-Club. 21,00 Así fue... 21,30 Crónica 2. 22,00 A la sombra de los lobos. 23,00 Nocturno. 23,30 Ultima imagen.

CASA GALAN

Para comer, noche y día, CASA GALAN le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90 - Teléf. 227644

ZARAGOZA

CADA TARDE... **Discootecas** ...CADA NOCHE...

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado, fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta jovenc. Teléfono 255184.

PAGO PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO. Doctor Cerrada, 30.

PARSIFAL

Hoy, sábado, día 22, tarde y noche, por primera vez en Zaragoza ELKIN y NELSON. Teléfono 379200.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Lina, 8 (detrás Telefónica. S. Vicente Paúl). Teléfono 291166.

POLINESIAN - BAR

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto sólo viéperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION. LIVERPOOL ; ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada, en San Juan de la Cruz, 28.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211250.

GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente, C/ Moncayo, CASETAS.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

Parejas. Ambiente Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad, Tel. 214804.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversion Precios jóvenes. C/ Madre Vetrina, 11. Teléfono 217052

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente 7 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibol Teléfono 291643.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"

1800

La música mas rabirosamente nueva en la discoteca con sabor internacional. Cavia, 10.



ALFONSO
PASO

EL TORO

DE LA RIFA



CUANDO Portugal no era todavía la avanzadilla del progreso ni el culmen de la democracia y cuando Portugal no era ni siquiera 'el hijo atormentado de la vesania salazarista', mi padre se fue a veranear a Bayona de Vigo. Mi madre estaba encinta de mí y entre sus caprichos o antojos figuraba el de cruzar la frontera, por el aquel de que a las mujeres les encanta cruzar cualquier clase de frontera. Los franceses tienen una frase de dudoso gusto pero muy expresiva para indicar cuando una mujer ha sentido gozo en el transporte amoroso con un hombre. La pregunta es:

—Tu as passé la frontiere avec moi?

Siempre he pensado que esa frase estaba cargada de significado subconsciente. Las señoras españolas que cruzan la frontera de Francia y van a Biarritz, se enloquecen

comprando en la Place du Ville, cosas que en Madrid están mucho más baratas. Yo diría que se trata de una compulsión, de algo inevitable; de un antojo, en suma. Pues mi madre tuvo el antojo de entrar en Portugal. Corría el año 1926 y mi padre alquiló un coche que les trasladó, a él, a mi madre y un matrimonio amigo a Valença do Minho. A la entrada, las autoridades de frontera suplicaron a mi padre que les comprara unos boletos para una rifa benéfica. Mi padre aceptó y siempre le he oído recordar como con dos duros empezaron a darle tal cantidad de papeletas que quedó abrumado. Para colmo de males, mi madre se encaprichó con un carabinero —aclaremos antes que se trataba de un bicho— de grandes tenazas en las patas y aspecto poco tranquilizador. Dispuesto estaba mi progenitor a concederle todos los caprichos y

ato el carabinero en una aleta del coche, cerca de la rueda de repuesto.

Anduvieron las dos parejas por Valença do Minho, que debía ser algo así como andar por Vaciamadrid, sólo que peor; en aquel año de 1926. A la vuelta mi padre descubrió con horror que el carabinero —el bicho— había roto con sus poderosas tenazas la rueda de repuesto y andaba jugueteando por encima del capó del coche. Lo que más alarmó a mi padre es que se le acercó un carabinero —señor— y le dijo que le había tocado el primer premio de la rifa. Aínda mais. El primer premio era un toro.

—¡Pero no querrá usted que me lleve yo el toro a España!

—Es suyo, señor. Le ha tocado.

—¡Pero es como si me hubiera tocado el tifus! ¿Que quiere usted que haga con el toro?

Y de pronto el carabinero —señor— dijo una frase reveladora:

—La gente sabe que el toro les ha tocado a unos españoles. Si no se lo lleva pueden tomarlo como un desprecio.

Mi padre ató al toro, que gracias a Dios era un manso, al coche. Y después de regalarle al carabinero —señor— el carabinero —bicho— volvió a Bayona donde regaló el toro a una familia. Los denuestos de mi padre se oían en La Toja.

—¿Pero cómo se pueden sentir ofendidos porque no me lleve un toro?

—El amigo de mi padre, protagonista con su mujer de todo este suceso, vino a decirle:

—No es que se sientan ofendidos. Es que lo que has rechazado es un toro portugués.

Entonces no se llevaba esa palabrita que ahora está tan de moda: complejo. Lo que sentía la gente de Valença do Minho era complejo de inferioridad si le rechazaban el toro. A los españoles se nos ha enseñado que mientras no se demuestre lo contrario, las extranjeras vienen a España, se desnudan en Barajas y ya no se visten hasta que vuelven a Estocolmo, y que a sus maridos no les importa. Nos han enseñado también mentiras tan sutiles como que no se puede competir con los alemanes en el terreno de la industria, ni con los franceses haciendo cine. Son todo injurias a la personalidad. Naturalmente, eso tiene una solución. En cuanto vemos a las suecas vestidas, recapacitamos.

—Pues esta señora no se ha desnudado. Y a lo mejor podemos hacer una película mejor que los franceses. Y hacemos los barcos muy bien.

Lo malo es tener el complejo de inferioridad del toro. Eso no se quita nunca. Eso es temible. Y por ciertas cosillas que he leído en los periódicos portugueses, me he dado cuenta de que en Lisboa, en Coimbra y en Oporto, hay algunos que tienen el toro preparado para rifarlo enseguida.





FIESTAS
en **JACA**

1974



La Srta. M Angeles Echeto, reina de las fiestas de Jaca de 1974, posa ante nuestro fotógrafo, Sr. Barrio, mezclándose con las

flores y compitiendo en hermosura. Al Fondo la Peña Uruel que con su majestuosa mole, parece que saluda a su majestad la reina.

MARIA de los ANGELES ECHETO

REINA DE LAS FIESTAS

Practica el esquí y la natación, patina en hielo y el próximo año terminará el bachillerato superior

Aunque parezca mentira resultado complicadillo de verdad localizar en Jaca a la Reina de sus Fiestas. Compromisos, compras, invitaciones... No encontrábamos un minuto libre para hacerle esas preguntas que nos proporcionarían una imagen espiritual de Marián, ya que físicamente, como pueden ustedes ver por otro lugar de la página, es una chica guapa, guapa de verdad.

Al fin hizo un huequecito en su apretada agenda de obligaciones y la

conversación, amena, simpática y alegre resultó fluida y encantadora. Cinco minutos bien aprovechados.

—La imaginamos un poco preocupadilla...

—Bueno, un poquito sí porque es mi primer "reinado", pero contenta, muy contenta. Sobre todo porque, sinceramente, no lo esperaba y la noticia hasta me emocionó un poquito.

—Esto de la sorpresa es una respuesta típica...

—Pero esta vez es cierta además. Tan pronto como se decidió el nombramiento vino personalmente a casa para comunicármelo la cuarta teniente de alcalde.

—Una visita muy agradable, claro. Bueno y usted, tan jovencita...

—Estudio. El próximo año acabaré bachiller superior.

—¿Aquí en Jaca?

—Desde luego.

—Pasemos al capítulo de los deportes.

—Esquí, natación y, naturalmente, patinaje sobre hielo. El Pabellón de Jaca es maravilloso.

—¿Quién elige a la Reina de las Fiestas?

—La Comisión de Festejos.

—No cabe duda de que se trata de personas de buen gusto. ¿Y las Damas?

—Las elijo personalmente.

—¿Echamos un vistazo al programa de festejos?

—Bien, muy completo. Creo que se ha hecho una buena labor teniendo en cuenta el presupuesto de que dispone.

—M. Angeles, puede decir lo que guste por su cuenta.

—Me encantaría poderles decir que les deseo una fiestas estupendas en las que se sientan tan felices como yo me siento ahora. También me

complacería dar la bienvenida a cuantos nos visiten augurándoles una estancia feliz porque Jaca, lo afirmo es una población encantadora y sus gentes, acogedoras, amables y simpáticas.

—Pues dicho queda, Marián. Muchas gracias por este ratito que nos ha dedicado y enhorabuena!

VIBELA.



Ciudadela de Jaca, Hermosa fortaleza, la cual aconsejamos sea visitada, sus fotos, sus torreones, sus viejas piedras, rememoran nostalgias de tiempos pasados.

Yo también iré a JACA

Pero... a comer a

**CASA
PACO**

LA SALUD, 8

"LADY PEPA"

BOUTIQUE

Porches, 6

JACA

Confiteria LA IMPERIAL

Pastillas Ansoanas

Especialidad en
PATATAS de JACA

Caramelos "SUSPIROS"

y TURRONES ESPECIALES



Mayor, 12 JACA Tno. 36 14 96

PORTICO



La Comisión de Festejos me solicita este breve Saludo de apertura a su programa. Lo hago, como siempre que me dirijo a mis convecinos, con emoción y sinceridad.

Cuando el anuncio de un alto en nuestro bregar diario, vuelve a poner en nosotros un renovado timbre de esperanza, yo vuelvo, también, a desear a cada jacetano su felicidad. Su particular y colectiva felicidad.

Los actos serán, más o menos, los de siempre. La Comisión fabrica el muñeco de barro, frío y todavía inerte. El soplo de su vida, su alma y su alegría, igual o diferente, es cosa que tenemos que aportarle cada uno de nosotros.

Hagamos de estas fiestas, tan íntimas, tan nuestras, la gran fiesta de la unidad jacetana. La fiesta del amor y de la paz. Que sean símbolo y testimonio del larguísimo, extenso y entrañable abrazo en que debemos fundirnos siempre todos los jacetanos.

La vida es algo más que cifras, recelos, materia y lucha.

Y es más bonito contar las estrellas que las piedras.

Pero como la labor cotidiana, no siempre agradable ni cómoda, nos hace estar pendientes de las piedras, alegra pensar en el ilusionado paréntesis que podemos dedicar a las estrellas. A iluminar cada jornada con nuestra sonrisa. A avanzar con la mano extendida y abierta, hacia cualquiera.

Que sean estas, fundamentalmente, las fiestas de la amistad.

Es la forma más segura de que sean alegres.

Si el afecto preside tus acciones, pasarán los pequeños acontecimientos pero no los alejarás de tu pensamiento. Terminarán los actos del programa, tal vez ingenuo, pero algo inefable quedará siempre en tu corazón.

Y habrán sido unas felices fiestas.

Que es, en definitiva, lo que importa.

Armando Abadía Urieta

A pocas HORAS de las FIESTA



Preámbulo de las fiestas, la calle Mayor a las primeras horas de la tarde con los rayos del sol cayendo en vertical, apetece poco transitarla. Los jacetanos, se han retirado a sus domicilios para descansar un poco con la clásica siesta, y reponer fuerzas en estos días de trasiego de preparación de fiestas. Dentro de breves fechas ésta y todas las calles de la perla del pirineo, se verán superpobladas, denotando alegría.

LA REINA Y SUS DAMAS



La reina de las fiestas, Srta. M. Angeles Echeto, acompañada de sus damas de honor, Srtas. Mercedes Hernández Alonso, M. de los Angeles Cajal Marín, Encarnación Pascual Iglesias, y Elisa Dural Puértolas.

FIESTA BAR

GIL BERGES, 6.

SALON MABELBI

FUTBOLINES

7 FEBRERO, 15

JACA

RESTAURANTE

SOM-PORT

EL RESTAURANTE DE LA JACETANIA

(Se come bien)

Avda. Primo de Rivera
Teléfono 360046

JACA

TALLERES
MECANICOS DE
CARPINTERIA

JOSE ESTALLO

Coso, 35 -
Teléfonos 361196 y
particular 361311

JACA

Los primeros datos que conocemos de la iniciación del Fútbol en Jaca, son sobre los años 1921 ó 1922, en que un grupo de amigos comenzó a celebrar sus partidos en los terrenos denominados Corona de los Cuervos, sin seguir una línea formal de competición. El primer equipo fue la Agrupación Deportivo Jaca; que jugó sus partidos en el Campo de la Victoria (carretera de Navarra: campo propiedad de don M. Caveró). Este equipo disputó encuentros con equipos de renombrada categoría nacional: uno de los más destacados fue el celebrado contra el Real Unión de Irún. Jugadores de esta época fueron: Puente, Alonso, Caujapé, Hermanos Terrén, Lacasa, Sastre, Bueno, Malle, Cinto, Aused y Herráez, como filial de este Club se creó el Juventud de Jaca. Este último Club cambiaría posteriormente su nombre por el de Mercantil C. F. sobre el año 1935. La fundación de este Club fue idea de los Sres. Domínguez y V. Ara, jugando sus partidos principalmetne en el patio del Cuartel de la Victoria y en el de la Ciudadela, siendo sus jugadores: Belzuz, Echavarría, Paco Sanz, Martín, Fallado, Pantoja, Angelé, Labastida, Forcada, Callizo, Bretos, Leandro, Palacios, Sanvicente, Dominguez y Gracia. Pasados los años de la guerra civil, se crearon el Ferrenal C. F. y el

EL FUTBOL en JACA a través de los tiempos

Venga Horizonte, equipos que mayor pasión despertaron por el Fútbol en Jaca.

Ferrenal C. F.: Su fundación fue por los años 1943-44, cuyo primer presidente don Angel Betés (hijo) y sus más directos colaboradores fueron los Sres. Sanjuán, Zubero, Garós, Dámaso Gracia y Pedro Izuel. El Ferrenal C. F. jugó sus partidos en el campo adquirido por el Excelentísimo Ayunramiento al Excmo. Sr. Marqués de La Cadena, donde más tarde se ubicaría el Campo Municipal Oroel. Una de las primeras alineaciones de este Club: Bretos, Valentín Ara, Vivas, Jasetín, Pepín, Biscós, Pichi, Barón, Sanromán, Barles y Landa.

Durante esta poca existía en

Jaca la Agrupación de esquí Venga Horizonte, y de la cual se creó la sección de Fútbol, y cuyo primer presidente fue don José Luis Ortega Monasterio del Venga Horizonte C.F. Los jugadores que formaron en este Club fueron: Belzuz, Gracia, Lamata, Cajal, Longas, Orduna, Dominguito, Echevarría, Daset, Estabanetas, Domínguez, Aldave, Callizo y Laclaustra. Durante esta época, en la que el fútbol en Jaca alcanzó una mayor rivalidad, las Directivas de ambos Clubs, acordaron fusionar los equipos C.F. Ferrenal y Venga Horizonte, con la nueva denominación de Unión Deportiva Jaca, temporada 1951-52, al-frente de la cual se nombró como presidente a don Cesáreo Alierta Perela, y como entrenador a don Andrés Lerín.

Los jugadores de ambos equipos pasaron a formar el de nueva creación. A los anteriormente citados del C.F. Ferrenal y Venga Horizonte se incorporaron otros muchos entre los que destacan: Chite, Jarne (Colín), Hermanos Terrén, Buela, Oscáriz, Goñi, Martí, Gómez, Azcárate y Jaime.

En el año 1960 y por iniciativa privada de los señores Luis Gracia, Angel Sanjuán y Carlos Echeto, se creó el Club Juvenil Jacetano, con el único fin de fomentar la cantera con jugadores de Jaca, en edad juvenil. Fue inscrito en la FAF, en la temporada 1960-61 y no participó en la 1961-62 por descenso de Tercera División de Union Deportiva Jaca. Los primeros jugadores que formaron el C. J. Jacetano: Duarte, Hervás, Iglesias, Biec, Torrdn, Jarne,

Calvo Bescós, Roldan, Lacasa y Cerdán.

En la temporada 62-63 los Sres. Gracia, Sanjuán y Echeto, cedieron el Club Juvenil Jacetano, para su control y organización a la Acción Católica de Jaca, cuyo consiliario don Carmelo Garnica, aceptó. Y fue nombrado presidente don Jacinto Ruiz. Esta temporada se inició con los siguientes jugadores: Gil Arguedas, Basilio, Arto, Lacasta, Arruebo, Segura, Calvo, Gimeno, Julián, Conrado, Sesé, Oliván Torrón II, López, Julio, Marcilla y Porcat. El C. J. Jacetano, jugó sus encuentros en el Campo Municipal de Deportes Oroel, hasta su desaparición, pasando a jugar al actual Campo de la Victoria. En la temporada 1973-74, el Club cambió su nombre de Club Juvenil Jacetano por el de Club de Fútbol Jacetano.

Actualmente en Jaca, existe otro Club, el C. D. Estudiantes E. P. y que fue fundado en el año 1970 y cuyo presidente es don Angel Garcés. Este Club puede ser el auténtico vivero del fútbol local. Participa en la Categoría de 2ª Regional.

En el presente año, se piensa inaugurar el Nuevo Campo de Fútbol que el Excmo. Ayuntamiento de Jaca, construye cerca de donde estuvo ubicado el antiguo Oroel.

Jaime SERRANO LABARTA

CASINO UNION JAQUESA

GRANDES BAILES
TRADICIONALES CONCIERTOS

A cargo de los
conjuntos orquestales

**Los JUNIOR'S
ODYN GRUP**

Carmen, 6 - Teléfono 36 00 01 - JACA

Fiestas de Jaca 1974

Y la actuación
extraordinaria

**BETINA
HERMANAS MORENO**

Días 24 al 30 de
Junio de 1974

confitería-bombonera

Echeto

caramelos "BESITOS"

Pl. Catedral, 4 y 5 - Tel. 80

JACA

FERRETERIA • LOZA-CRISTAL • VIDRIOS PLANOS

MIGUEL OLIVIER

SUCESOR DE VDA. DE BAUTISTA OLIVIER

ZOCOTIN, 6

JACA

TELEFONO 360942

SIDERURGICA DE JACA, S. A.

FUNDICION DE ACERO
Y LAMINACION

REDONDOS Y PRETINAS



Teléfs. 361648-360321 - JACA

DURANGO

EL MUEBLE DE
NUESTRO TIEMPO



(MARCA REGISTRADA)

FABRICA: AVDA: SAN MARCOS
EXPOSICION: MAYOR, 8

TELEFONO 182

JACA (HUESCA)

PROGRAMA de FIESTAS

DIA 23. DOMINGO

Dedicado a la Ciudad Hermana de Olorón-Santa María.

A las 10 horas:
En la Casa Consistorial, Recepción de las Autoridades y Representaciones de la Ciudad Hermana de Olorón-Santa María.

A las 11
Misa en la Iglesia del Convento de Benedictinas.

A las 12.
Ante la Casa Consistorial PREGON DE FIESTAS PRIMER COHETE. Primera salida de la comparsa de Gigantes y Cabezudos con los Chistularis de Jaca. Disparo de cohetes y bombas reales. Pasacalles por las Bandas de Música, del Regimiento Cazadores de Alta Montaña "Galicia" núm. 64. de "Los Palacios" de Olorón y de la de Cornetas y Tambores de la OJE de las Escuelas Pías y del Grupo de Jota de la Sección Femenina y Rondalla Calasancia.

A las 12,30.
En el Cine Astoria, Concierto por los Orfeones Oloronés y Jacetano y Quinteto de la O.N.C.E. de Zaragoza.

A las 17.
Gran encuentro de Fútbol entre el Club de Fútbol Jacetano y otro que oportunamente se anunciará. En el descanso, actuación de la Banda de Música "Los Palacios".

A las 23.
En la Plaza de Biscós, gran verbena popular. En los Casinos y Salas de Fiestas, animados bailes.

DIA 24. LUNES

A las 13 horas.
Nueva salida de la comparsa de Gigantes y Cabezudos con los Chistularis de Jaca.

A las 17.
En la Santa Iglesia Catedral solemnes VISPERS DE SANTA OROSIA.

A las 18.
En el Portal de Monjas, recepción por los Excelentísimos Cabildos Catedral y Corporación Municipal de los Romeros de Santa Orosia, seguida de Procesión hasta nuestro primer Templo. Exhibición de los Danzantes, de Santa Orosia.

A las 23.
Verbena popular en la plaza del Barrio de la Estación.

DIA 25. MARTES SANTA OROSIA

A las 7 horas
Rosario de la Aurora.

A las 8,30
Diana floreada por la Banda de Cornetas y Tambores de la OJE de las Escuelas Pías.

A las 9,30.
Recepción por los Cabildos Catedralicio y Municipal, de los peregrinos que portan las cruces de las Tres Veredas con entrada procesional hasta la S.I. Catedral.

A continuación en nuestro primer Templo diocesano, SOLEMNÍSIMA MISA PONTIFICIAL a cuyo final el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Jaca, impartirá la BENDICION PAPAL.

Saldrá de la S.I. Catedral la PROCESION DE SANTA OROSIA, con el preciado relicario en que se conservan los sagrados restos de la Patrona de Jaca y su Diócesis. En la Plaza de Biscós, veneración de las reliquias por el pueblo. Durante la veneración pública de las reliquias, OFRENDA DE FLORES a nuestra excelsa Patrona por los jacetanos y montañeses. Finalizados los actos religiosos el Grupo de Jota de la Sección Femenina y la Rondalla Calasancia, actuarán en las plazas y calles de la Ciudad.

A las 18.
En la Plaza de Toros un extraordinario espectáculo cómico-taurino musical, que se anunciará en programas de mano.

A las 23.
Verbena popular en la plaza Lacadena.

DIA 26. MIERCOLES

A las 10 horas
En los glaciés de la Ciudadela, LA

SABADO, 22 DE JUNIO DE 1974

MAÑANA INFANTIL 'Diversos juegos deportivos con premios a todos los participantes e invitaciones para las atracciones feriales.

A las 11.
En la Plaza de Toros, gran TEATRO INFANTIL, "Fantasía en Gordolandia".

A las 13.
Nueva salida de la comparsa de Gigantes y Cabezudos con los Chistularis de Jaca.

A las 17
Primera fase del VII CONCURSO HIPICO NACIONAL, en las pistas de la Escuela Militar de Montaña. Grandes apuestas a ganador de serie y prueba.

A las 23.
Verbena popular en las calles de Puerta Nueva, Bellido y Gil Berges.

DIA 27 JUEVES

A las 10 horas
Pruebas de CROSS. IV edición del trofeo San Pedro en las categorías Juvenil, Junior y Senior, masculinas y femeninas.

A las 11.
X Concurso Local de DIBUJO Y PINTURA INFANTIL

A las 12
Nueva salida de la comparsa de Gigantes y Cabezudos con los Chistularis de Jaca.

A las 17
Segunda fase del VII CONCURSO HIPICO NACIONAL, con apuestas

A las 22,30
En el Palacio del Hielo,

emocionante encuentro de HOCKEY entre los equipos juveniles del Fútbol Club Barcelona y Club Hielo Jaca. Habrá exhibiciones de patinaje artístico.

A las 23.
Verbena popular en la Plaza de San Pedro.

DIA 28 VIERNES

A las 11 horas.
En la PISTA DE HIELO DEL PIRINEO, gran Gala Infantil, en sesión gratuita para los niños, celebrándose un encuentro de HOCKEY entre infantiles del Club Hielo Jaca y del Club Fútbol Barcelona • Sección Hielo, con exhibiciones de patinaje artístico.

A las 13.
Nueva salida de la comparsa de Gigantes y Cabezudos.

A las 16
Tercera fase y final del VII CONCURSO HIPICO NACIONAL. Gran prueba Excmo. Ayuntamiento de Jaca.

A las 18,30
Extraordinario encuentro FUTBOL entre el Atlético de Barcelona y el Club Fútbol Jacetano, en el campo de La Victoria.

A las 23
Verbena popular en la calle de Ramiro I, final calle del Carmen.

DIA 29 SABADO SAN PEDRO DIA DE LA JACETANIA

A las 8 horas
Diana floreada por la Banda de Cornetas y Tambores de la OJE, de las Escuelas Pías.

A las 9
Concurso de TIRADAS AL PLATO de categorías Libre y Jacetania, en la cancha de tiro de "Rapitan".

A las 10
En la S.I. Catedral, Divinos Oficios propios de la festividad y PROCESION DE SAN PEDRO

A las 10,30
X CONCURSO COMARCAL DE HABILIDAD DE TRACTORES AGRICOLAS, en la explanada del Instituto de Enseñanza Media, Domingo Miral.

A las 11
En la Casa Consistorial, recepción a los señores Alcaldes, Reinas de Fiestas y Representaciones de toda la Jacetania.

A las 11,30
Misa en la Iglesia de Madres Benedictinas

A las 12
Salida de la comparsa de Gigantes y Cabezudos.

A las 18
Extraordinaria NOVILLADA PICADA, en la que se lidiarán 6 hermosos novillos-toros de una acreditada ganadería para 3 afamados novilleros. Detalles en programa de mano.

A las 23.
Verbena popular en la Plaza de la Catedral.

DIA 30 DOMINGO. DIA DE LA PROVINCIA

A las 10,30 horas
RECEPCION de Autoridades y

Representaciones de la Provincia en la Casa Ayuntamiento. Las autoridades y Reinas de Fiestas de cada Partido Judicial, vendrán acompañadas, de una pareja ataviada con sus trajes típicos.

A las 11
MISA en la Iglesia de Santiago. Actuará el Orfeón Jacetano.

A las 12
Inauguración de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza.

A las 12,30
Salida de la comparsa de Gigantes y Cabezudos, con los Chistularis de Jaca.

A la misma hora
CARRERAS DE KARTS. En la fase final se correrá la Gran Prueba, Excmo. Diputación Provincial.

A las 16
Exhibición de patinaje artístico en la Pista de Hielo del Pirineo.

A las 18
GRAN NOVILLADA, en la que serán lidiados 5 hermosos novillos de la Ganadería de doña Carmen Fraile.

A las 20
Extraordinario FESTIVAL DE JOTA, en la Plaza de Biscós.

A las 23
Gran Jota de Ronda, Retreta por las Bandas de Música del Regimiento Cazadores de Alta Montaña "Galicia" núm. 64 y de la de Cornetas y Tambores de la OJE de las Escuelas Pías. Verbena popular en la Avenida de Primo de Rivera.
Gran Traca y Toros de Fuego que marcarán el final de la fiesta.

60 Viajes a CANARIAS
«Sorteo de vacaciones»

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

Sorteo de 30 viajes a Canarias, cada uno para dos personas, a los ingresos efectuados hasta el 30 de junio

EL PREMIO COMPRENDE EL VIAJE DE IDA Y VUELTA, EN AVION, Y ESTANCIA EN UN HOTEL DE LAS PALMAS

☆☆☆

SOLICITE SUS BOLETOS AL HACER SUS INGRESOS

☆☆☆

EL SORTEO TENDRA LUGAR ANTE NOTARIO, EL 15 DE JULIO DE 1974

Aut. B. de España, 22-2-74

INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGON/EXPRES. PAG. 23
Diputación de Huesca



CINE CLUB EN UHF

"La vida privada de Enrique VIII"

Charles Laughton, Merle Oberon y James Mason

"Cine Club" emitirá el próximo martes, dentro del ciclo "Comienzos del Sonoro", la película dirigida en 1933 por Alexander Korda, "La Vida Privada de Enrique VIII". Alexander Korda, productor y director inglés de origen húngaro, obtuvo con "La Vida Privada de Enrique VIII" —producida por su propia marca la London Films— el mayor éxito del cine sonoro inglés cuando, paradójicamente, el advenimiento del cine parlante estuvo a punto de cortar su carrera como director de películas en Hollywood. En efecto, con "La Vida Privada de Enrique VIII", Korda no sólo obtuvo un éxito apoteósico en el momento de su estreno, sino que inauguró un tipo de cine histórico que pronto se convirtió en casi un género específico.

La película, centrada argumentalmente, en los seis matrimonios del monarca Enrique VIII, supuso en su momento una promoción a escala mundial del cine inglés y catapultó a la fama a un actor que, a partir de entonces, se especializó de forma muy determinada, en encarnar tipos grandilocuentes y de fuerte personalidad: Charles Laughton.

Porque "La Vida Privada de Enrique VIII" juega una de sus bazas más fundamentales en la figura de Laughton que, prestando sus rasgos físicos y su personalidad desbordante al famoso Barba Azul renacentista tantas veces tratado por el cine y la literatura, consiguió dar una personal interpretación de un Enrique VIII sensual, glotón, enérgico, cruel y gigantesco, en una composición donde lo desmesurado se equilibra con un fino sentido del humor.

Film que juega y se basa en una rara habilidad para amalgamar la verdad y la ficción en torno a una figura histórica, "La Vida Privada de Enrique VIII" es, dentro de cierto academicismo narrativo, una obra muy estimable y, por supuesto, un hito importantísimo dentro de los comienzos del cine sonoro británico.

Junto a Charles Laughton intervienen en los principales papeles del film, Merle Oberon, Elsa Lanchester, Robert Donat, James Mason y John Loder.

PROGRAMAS EN COLOR

Primera cadena:

Miércoles: CANNON: "Secreto profesional". Sábado: EL HOMBRE Y LA TIERRA: "El paraíso de las aves".

Segunda Cadena

Miércoles: LOS PINTORES DEL PRÁDO: "Rubens".

osadía de vivir". Jueves: ENCUENTRO CON LA MUSICA: "Vily" y RAICES: "Las manos" (II) Viernes: DIBUJOS ANIMADOS: "Música y el buen tiempo", "La varita mágica" y "Goya y Madrid". Domingo: MERIDIANO CERO: "Los caballos de Inglaterra".

Cartelera T.V.

PRIMERA CADENA

● Lunes 24 («Noche de cine»): «Una llamada a las doce» («Return from the Ashes»), 1965, de J. Lee Thompson, con Maximilian Schell, Ingrid Thulin, Samantha Eggar, Herbert Lom, Talitha Pol.

● Jueves 27 («Hoy presenta»: Ciclo cine español): «La niña de luto», año 1963, de Manuel Summers, con María José Alfonso, Alfredo Landa, Pilar Gómez Ferrer, Vicente Lloás, Carmen Santoja, José Vicente Cerredo.

● Sábado 29 («Primera sesión»): «El capitán Eddie» («Captain Eddie»), año 1945, de Lloyd Bacon, con Fred Mac Murray, Lynn Bari, Charles Bickford, Thomas Mitchell, Lloyd Nolan, Richard Conte.

● Domingo 30 («Estrenos TV»: de la serie «Madigan»): «El caso de Harlem» («The Midtown beat»), de Jack Smilgh, con Richard Widmark, Robert Moore, Charles Durbin, Marlene Ward, Nathan George, Carl Bawloway.

SEGUNDA CADENA

● Martes 25 (Cine-Club): Ciclo Comienzos del sonoro): La vida privada de Enrique VIII («The private life of Henry VIII»), 1933, de Alexander Korda, con Charles Laughton, Robert Donat, Frankil Dyal, Elsa Lanchester, Merle Oberon.

● Domingo 30 («Sombras recobradas»: Ciclo D. W. Griffith): Segundo programa dedicado a la revisión de la obra de David Ward Griffith: cinco títulos de 1910: «The Usurer» («El usurero»), incluye una insólita moraleja; «Winning Back his Love» («Recobrando su amor») es un impecable tema de vodevil; «The Grit or the Girl Telegrapher» («El grito de la joven telegrafista»), boceto de película policíaca; «Maggy's first Swetherart» («El primer novio de Maggy»), gracioso astracán, y «The House with Shutters» («La casa de las persianas cerradas»), curioso antecedente de las grandes películas bélicas de Griffith.

Garfunkel Simon y

«Para los amantes de...»

IMPORTANTE este programa de una hora de duración que se pasará el próximo miércoles día 26, en el UHF, a las ocho y media de la tarde.

Importante porque mientras Paul Simon fue el primero en atravesar el escenario de la música "pop" con una guitarra de seis cuerdas, Arthur Garfunkel le sigue con la nueva forma de la guitarra de doce. Eran amigos desde que tenían quince años, cuando se conocieron como estudiantes en el Forest Hills High School, en Queens. Después aparecieron en el New York Philharmonic Hall, con un éxito impresionante y comenzó una andadura artística increíble. Un estilo nuevo: "pop-folk" y "folk-rock" o como lo denominó un celebre crítico de Filadelfia: "hippie-rock". Gracias a la televisión les vamos a escuchar juntos, pues Simon y Garfunkel se separaron hace un par de años. Pero es curioso, cuando un conjunto o un dúo, como en este caso, se separa, todo termina y sin embargo aquí se da el insólito caso de que ambos, cada uno por su lado, están obteniendo un triunfo singular: la calidad no se ha perdido, ambos eran y son grandes artistas.

Mientras Paul Simon acaba de sacar a la luz un LP bajo el título de "Simon, en concierto" ("Live Rhyming"), Garfunkel aparece con un "single" que titula "Cantaré" Calidad impresionante, records de ventas y todo cuanto se les debe a estos positivos valores de la música que crearon juntos: "Mrs. Robinson", "Los sonidos del silencio" y tantos temas que hicieron historia.

"HOY PRESENTA"

María José Alfonso en

"LA NIÑA de LUTO"

de Summers

PROXIMAMENTE el espacio cinematográfico "Hoy Presenta" proyectará la película dirigida en 1963 por Manuel Summers, "La Niña de Luto".

Dirigida inmediatamente después de su primer largometraje, "Del Rosa al Amarillo", que alcanzó un gran éxito popular e hizo que el nombre de Summers sonara fuerte de cara a la taquilla, "La Niña de Luto" es una prolongación, en tono algo menor, de las características formales y temáticas que pudieron apreciarse en su debut como director.

Película centrada en la pervivencia en la sociedad española de ciertos prejuicios anacrónicos —en este caso



concreto en la ridícula y exagerada costumbre de los "lutos rigurosos"—, cuenta en clave tragicómica el drama de una muchacha de la Baja Andalucía a la que la muerte sucesiva de varios de sus parientes encierran en casa impidiéndole llevar una existencia normal.

Ficciones:

H. HANKEL

J-20

DE TERESA FULLERAT



El espacio "Ficciones" presenta en la Segunda Cadena del lunes "H. Hankel-3,20", realizada por Gerardo N. Miro e interpretada por José M. Cafarell, Nuria Carresi, Rafael Arcos, Fernando Ulloa.

Teresa Fullerat ha escrito para "Ficciones" una historia que se desarrolla en su mayor parte en un laboratorio de investigaciones científicas. Es un relato de ciencia-ficción con implicaciones de espionaje industrial y un cierto toque de suspense.

"H. Hankel - J - 20" es el nombre de un sistema médico descubierto por los doctores Huxley y Hankel, cuyo objetivo fundamental es eliminar toda enfermedad o padecimiento físico, rescatando así al hombre de la muerte. El experimento se logra con éxito con un simio afectado por un tumor maligno. Pero rescatar al hombre de la muerte es sólo la primera parte del experimento. Hankel está convencido de que por un proceso de reversibilidad del sistema "H. Hankel..." se puede conseguir también la destrucción física de cualquier ser viviente, convirtiéndolo en "espacio puro". La esposa de Hankel, una mujer tan inteligente como ambiciosa, se pone de acuerdo con una organización para vender el descubrimiento de su marido sin que éste lo sepa. Huxley, por su parte, no está de acuerdo con la segunda parte del experimento, previendo los peligros de la utilización del sistema con fines bélicos o ajenos a la Medicina. Se plantea así una pugna entre los dos investigadores y la mujer, que conducirá la historia por los caminos del suspense y en cierto modo de la tragedia...

COMERCIAL Velazquez

PAPELERIA - LIBROS - JUGUETES
OBJETOS DE DEPORTES

Plaza Diego Velázquez, 3



Isaac Peral, 1. Duplicado, 1-F. ZARAGOZA

214012

219890

- ASESORIA FISCAL
- GESTORIA. M. MOLINOS
- AUTO ESCUELA



- ASESORIA FISCAL

Tenencia y disfrute de automóviles. Declaración Renta. Trabajo Personal - I.F.S., etc.

- GESTORIA:

Matriculaciones - Transferencias - Pasaportes - Escrituras - Gas-oil, etc.

- AUTO - ESCUELA: Métodos modernos.